Point éco Alsace

#01
JANVIER
FÉVRIER
2013

MAGAZINE DES CHAMBRES
DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE
D'ALSACE

ÉDITION COLMAR
CENTRE ALSACE

NOUVEAU
LE MAGAZINE
RÉGIONAL !

DOSSIER
INTERNATIONAL : QUELLE STRATÉGIE D'APPROCHE ? / **P.14**

FOCUS
EMPLOI ET FORMATION DANS LE RHIN SUPÉRIEUR / **P.23**

CCI EN ACTIONS
LA TAXE D'APPRENTISSAGE PROFITE À TOUS / **P.28**



WWW.ALSACE.CCI.FR


© Benoît Linder
Jean-Luc Heimburger, Jean-Louis Hoerlé, Christiane Roth, Jean-Pierre Lavielle

BIENVENUE AU POINT ECO ALSACE !

Vous avez entre les mains le premier numéro du Point Éco Alsace qui se substitue à la publication qui vous était adressée par votre CCI locale. Ce nouveau magazine, édité par la CCI de Région Alsace, résulte de la volonté commune des CCI d'Alsace de mieux faire connaître les services qu'elles rendent aux entreprises, tout en réalisant de substantielles économies d'échelles.

Édité à plus de 70 000 exemplaires, le Point Éco Alsace se place au rang de premier magazine régional consacré à l'économie. Une belle vitrine du savoir-faire de nos entreprises et de l'expertise de leurs dirigeants, qui se battent chaque jour avec leurs équipes dans la course de la compétitivité.

Ce magazine, que vous retrouverez dorénavant tous les deux mois, est davantage en phase avec la dimension régionale de nos actions en faveur des entreprises. Depuis plus de deux ans, les CCI d'Alsace mutualisent en effet leurs compétences dans de nombreux domaines : l'international, le développement durable, l'industrie, l'innovation, la formation, l'économie numérique, l'intelligence et l'information économique, la coopération transfrontalière.

La création d'un outil de communication régional est la suite logique de cette démarche.

> **« un symbole fort de la conjugaison de nos efforts**

Le lancement de ce premier numéro, au moment même où l'ensemble du réseau national des CCI adopte une identité visuelle commune, est un symbole fort de la conjugaison de nos efforts pour le développement économique de toute la région. Ce magazine saura aussi conserver la proximité avec les territoires grâce au cahier en pages centrales, exclusivement consacré à votre territoire.

Avec Christiane Roth, Présidente de la CCI de Colmar et du Centre-Alsace, Jean-Luc Heimburger, Président de la CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin et Jean-Pierre Lavielle, Président de la CCI Sud Alsace Mulhouse, nous avons le grand plaisir de vous inviter à découvrir ce premier numéro du Point Éco Alsace.

Bonne lecture !

JEAN-LOUIS HOERLÉ,
Président de la CCI de Région Alsace

TROPHÉE RÉGIONAL EXPORT

LEADERS EN LUMIÈRE

POUR CETTE 16e ÉDITION, SEPT PRIX ONT ÉTÉ DÉCERNÉS LORS D'UNE SOIRÉE FESTIVE ORGANISÉE LE 6 DÉCEMBRE 2012 À L'ILLIADE (ILLKIRCH). LE POINT COMMUN DES LAURÉATS : UNE POLITIQUE EXPORT DYNAMIQUE.



© Benoît Linder

Trophée Export

DMC

Remis par Air France et Ubifrance

→ Michel George, directeur export de DMC, leader mondial du fil à broder, a été ravi de décrocher ce prix qui le conforte dans ses objectifs de développement vers l'Asie, les États-Unis et les Pays de l'Est. Née à Mulhouse en 1746, DMC propose également des accessoires comme les kits à broder et les produits de décoration de la maison. DMC emploie 310 salariés et dispose de 40 000 points de vente dans 130 pays.

www.dmc.fr

Trophée Grand Export

Geismar

Remis par le Port Autonome de Strasbourg et Euler Hermes

→ Créée en 1924 à Colmar, Geismar conçoit, développe et fabrique du matériel ferroviaire. L'innovation est au cœur de la stratégie de cette entreprise familiale de 800 personnes réparties dans 185 pays. La condition de réussite à l'export ? Pour Loïc Bouyer, c'est avant tout « avoir du matériel performant et fiable ».

www.geismar.com



© Benoît Linder

Jocelyne de Montaignac (Euler Hermes), Pierre Jachez (CIC) et Sami Saad (RSI Vidéo Technologies)

Trophée implantation à l'étranger

RSI Vidéo Technologies

Remis par le CIC Est

→ La société conçoit, fabrique et distribue depuis 2000 des systèmes de sécurité destinés aux télé-surveilleurs. À sa tête, Sami Saad mise sur une stratégie de différenciation produits et une forte politique d'innovation. Les ventes hors France représentent actuellement 65 % du CA (40 M€ en 2012, il devrait passer à 100 M€ d'ici trois ans). En créant une filiale à Minneapolis en 2006, le dirigeant a réussi sa percée sur le marché américain.

**Autres distinctions 2012 : le trophée INPI de l'innovation et le Prix Deloitte Technology Fast 50 East.*

www.rsivideotech.com



Sabrina Gaucher (DNA) et Sébastien Golly

© Benoît Linder

Trophée Coup de cœur du Jury

Heschung

Remis par les DNA

→ Dans la lignée de l'entreprise familiale créée en 1934 à Dettwiller, Pierre Heschung, aux commandes de l'entreprise depuis 1992, a repositionné le savoir-faire de la marque dans un univers urbain, le sportswear casual. Avec 170 personnes, l'entreprise réalise 18 % de son chiffre d'affaires à l'export. Après les États-Unis et le Japon, Sébastien Golly, directeur export, se tourne vers la Corée du Sud, Taïwan, l'Égypte.

www.heschung.com

Trophée prix d'encouragement

Norki

Remis par l'Aéroport international Strasbourg et EuroAirport Bâle Mulhouse

→ Créée par Sonia Linard en décembre 2010, Norki est spécialisée dans le travail des peaux et fourrures pour la décoration. Elle s'est tournée vers l'export dès sa création. 80 % du CA (2 M€ en 2012) sont réalisés à l'export, répartis en Italie, Russie, Proche et Moyen-Orient.

www.norki-decoration.fr

Trophée du rayonnement à l'international

Marc Haeberlin

Remis par la CUS et Regus

→ Il a été distingué pour sa reconnaissance au Japon, qui sert toute l'Alsace. Chef de l'Auberge de l'Ill, trois étoiles au guide Michelin depuis 1967, Président des Grandes Tables du Monde depuis 2001, Marc Haeberlin est un ambassadeur hors pair de la gastronomie française. Il a ouvert deux restaurants à Nagoya et à Tokyo. À Strasbourg, Marc Haeberlin devrait ouvrir la Brasserie des Haras en septembre 2013.

www.auberge-de-l-ill.com



© Benoît Linder

Séverine Magdelaine (Mairie d'Illkirch), Marc Haeberlin et Thomas Guillet (Regus)

Trophée Entreprise à Fort Potentiel

Colin Ingrédients

Remis par le Groupe Heppner

→ La recette du succès pour Éric Colin : un outil industriel performant et une stratégie de recherche permanente – sur les 230 salariés, 16 sont en R&D. Née en 1966 à Mittelhausen, cette entreprise familiale fabrique des ingrédients alimentaires à destination des industriels et de la restauration. CA 2012 : 50 M€, dont 20 % à l'export.

www.colin-ingredients.com



© Benoît Linder

Éric Colin et Christophe Lemoye (Heppner)

Les sponsors du Trophée Régional Export 2012















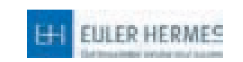














sommaire



N°01 - **Le Point Économique Alsace est édité par la Chambre de Commerce et d'Industrie de Région Alsace (CCIRA)** • Tél. 03 88 75 24 18 • point-eco-alsace@ccira.fr

Directeur de la publication : Jean-Louis Hoerlé • Directeur de la rédaction : Christophe Weber • Rédactrice en chef : Françoise Herrmann • Journalistes : Salah Benzakour, Elisa Colmenero, Mélanie Jehl, Florent Mathern, Dominique Mercier, Charlotte Nass, Éric Pilarczyk • Secrétariat : Chantal Kolb, Catherine Slatine Barusta • Responsables communication des CCI territoriales : Patrick Heulin (Strasbourg), Mélanie Jehl (Colmar), Charlotte Nass (Mulhouse) • Éditeur délégué : Daniel Reyt (Citeasen) • Conception et réalisation : Citeasen • Couverture : Nis&For • Photographes : Jean-François Badias, Benoît Linder • Impression : Est Imprimerie • Tirage : 72 000 exemplaires.

PUBLICITÉ : JOCELYNE CHOUKROUN • TÉL. 06 20 46 00 85 • FAX 03 88 75 25 30 • J.CHOUKROUN@STRASBOURG.CCI.FR





Conseil Unique d'Alsace

Une chance à saisir ?



© Stadler / Région Alsace

Unique et expérimental en France, le projet de fusion de la région et de ses deux départements passionne : que se passe-t-il donc dans le landerneau alsacien qui pourrait faire école ailleurs ?

→ RÉFÉRENDUM HISTORIQUE

Le référendum sur la création d'une Collectivité Territoriale d'Alsace, par fusion du Conseil régional d'Alsace, du Conseil général du Bas-Rhin et du Conseil général du Haut-Rhin est historique. Le projet, voté à une large majorité le 24 novembre 2012 par les 122 membres du conseil régional et des deux conseils généraux, a donné lieu à débat. Notamment autour de la question cruciale du siège du Conseil Unique d'Alsace et de la répartition sur le territoire régional des services de la nouvelle collectivité, avec ses quelque 8 000 personnes. Si le siège devait en toute logique être à Strasbourg, il est indispensable que des services significatifs soient décentralisés sur l'ensemble du territoire. À l'image de l'organisation des CCI et des Chambres de Métiers, cela permettra de conserver une proximité avec le terrain. Quoi qu'il en soit, cette nouvelle organisation devra rapidement être moins coûteuse et plus efficace. Au moment de se prononcer, chaque Alsacien doit être conscient qu'il s'agit d'une chance absolument unique pour notre région. Voter en faveur de la création du Conseil Unique d'Alsace, c'est avoir des ambitions de développement pour toute l'Alsace.

→ L'AMBITION DE LA COMPÉTITIVITÉ

Cette réforme conduira à un débat avec toutes les forces vives de l'Alsace. Ensemble, nous aurons une occasion sans précédent de nous doter d'une véritable politique industrielle régionale, de développer de manière concertée l'attractivité de notre territoire et d'imaginer des dispositifs de formation et d'insertion efficaces pour enrayer le chômage. Car l'ambition légitime de ce projet – celle qui doit fédérer – c'est celle de la compétitivité. Grâce au Conseil Unique d'Alsace, notre région pourra atteindre une taille critique significative face à l'État français et aux länder allemands, renforcer son pouvoir décisionnel et diminuer les frais de fonctionnement de ses collectivités territoriales.

→ UN PROJET DE TERRITOIRE

Si les détracteurs du projet brandissent la menace d'un Léviathan administratif alourdi par ses multiples organes, il en va de la responsabilité de chacun de contribuer, à son niveau, à ce projet fédérateur. Les Chambres de Commerce et d'Industrie d'Alsace se sont elles aussi engagées depuis plus deux ans dans la voie de la régionalisation, avec pragmatisme et réussite. Aujourd'hui, le monde économique attend du Conseil Unique d'Alsace un pas de plus vers la simplification et les économies d'échelles, tout en maintenant la proximité avec le terrain. Et ce que nous y gagnerons certainement de plus précieux, c'est un formidable élan autour d'un projet de territoire partagé et la foi dans notre capacité collective d'aller de l'avant.

LA SAISON DES TR

TROPHÉES IDÉE ALSACE

Agrivalor Énergie, prix du développement durable

Filiale d'Agrivalor, Agrivalor Énergie **(Ribeauvillé / 68)** est la première unité de méthanisation de bio-déchets d'Alsace. Une pionnière en France par son modèle. Opérationnelle depuis janvier 2012, Agrivalor Énergie est l'aboutissement d'une démarche initiée par des agriculteurs. Elle a rassemblé pouvoirs publics, industriels, restaurateurs, GMS, agriculteurs, énergéticiens et collectivités locales. Les objectifs de cette dynamique de valorisation agricole sont triples : produire et utiliser localement de l'énergie renouvelable, privilégier les amendements naturels pour les sols, éviter l'incinération de déchets organiques grâce à la méthanisation. Ce projet a créé de l'emploi et pérennise une activité agricole avec des perspectives positives et durables.

www.agrivalor.eu

Les 6es Trophées Idée Alsace ont également couronné la Ferme Human (1re longue filière de produits bio en Alsace) et Sineu Graff, **Kogenheim / 67** (trophée partenaires locaux). Un prix d'encouragement a été décerné à Adax'O/Dosch, **Mundolsheim / 67**.

www.ideealsace.com

CONCOURS ALSACE INNOVATION

Cellutec et sa tablette tactile

Située à **Burnhaupt-le-Haut / 68**, cette société dirigée par Dominique Antoni est leader européen de la fabrication de mousses cellulaires. Après les emballages de produits de luxe, Cellutec a créé l'accessoire S'mouss, qui permet d'utiliser facilement, en toutes situations, une tablette tactile. Compatible avec l'iPad d'Apple et le Samsung Galaxy Tab, cet accessoire se retourne pour s'adapter parfaitement au besoin : lecture, film, recherche, jeux… grâce à des angles de 30, 60 ou 10° tout en protégeant la tablette en cas de chute. Le produit est commercialisé dans les magasins Boulanger. Une version nomade pour les entreprises est en cours d'élaboration.

www.cellutec.fr

Ont également été récompensés SIT-AB pour son système qui permet d'ajouter des éléments lourds sans détériorer l'isolation extérieure d'un bâtiment **(Diemeringen / 67)**, Advencis **(Mutzig / 67)** qui a mis au point une technique d'imagerie de pointe assurant la détection de bactéries à des stades précoces de croissance et Stierkopf Environnement **(Molsheim / 67)** pour ses briquettes ou bouchons compactés à partir de paille.



© Henri Parent

JDE/THE HUMAN CONSULTING

L'ALSACIENNE DE RESTAURATION DÉCROCHE LA PALME D'OR

PREMIER OPÉRATEUR RÉGIONAL DE RESTAURATION SOUS CONTRAT, L'ALSACIENNE DE RESTAURATION (SCHILTIGHEIM / 67) A REMPORTÉ LA PALME D'OR DE LA RELATION-CLIENT.

Adossée au groupe Elior, l'Alsacienne de restauration emploie 800 personnes et opère sur tous les volets de la restauration collective. Elle est dirigée par Éric Wolff, par ailleurs membre associé de la CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin. « Pour choyer nos clients il faut d'abord choyer notre personnel », souligne le chef d'entreprise, ravi de partager sa distinction avec ses employés. Le trophée de l'accueil-client était organisé par le cabinet The Human Consulting, en association avec le Journal des Entreprises (JDE). Sur une base de sélection de 50 entreprises (les plus importantes en taille) huit entreprises alsaciennes* ont été mises en avant pour la qualité de leurs services aux clients : accueil téléphonique, réponses courrier, informations transmises, disponibilité du site internet.

L'Alsacienne de restauration • 03 88 97 99 53 • www.alsaciennederestauration.fr

Les autres entreprises primées sont Epi Floorin et Alsapan (2e et 3e prix), BIHSE (prix du meilleur accueil téléphonique), Eurovia Alsace/Franche Comté (meilleur accueil écrit), Flam's (meilleur site Internet), CroisiEurope (meilleur communicant) et Kuhn (prix spécial du jury). Plus d'infos sur les Trophées : http://jde2012.hcgfrance.com

OPHÉES

TROPHÉE INPI DE L'INNOVATION ALSACE

Sewosy, primée pour sa stratégie de propriété industrielle


© Sewosy

Créée en 2001, cette société est spécialisée dans la fabrication et la distribution de produits de verrouillage électrique équipant les portes d'accès des bâtiments tertiaires ou industriels.
Avec 24 salariés, Sewosy réalise un CA de 5631 K€, dont 28,7 % à l'export. La part consacrée à la R&D est de 6,5 %. Avec une politique de propriété industrielle plus active que ses concurrents de taille identique, le dirigeant de l'entreprise, Jacques Wolff, reste en permanence à l'écoute des marchés grâce à une politique de veille. À son actif, six brevets, cinq marques, un dessin et modèle. Le jury a souligné ses efforts d'innovation remarquables et son intégration de la dimension de protection de l'environnement.

Sewosy
09 63 20 45 57 • www.sewosy.com

Ont également été primés Burger (produits en bois pour l'aménagement de la maison à **Lièpvre / 68**), RSI Vidéo Technologies (systèmes d'alarme destinés à la télésurveillance à **Strasbourg**) et les laboratoires de l'ISIS (chimie organique et bio-organique à **Strasbourg**)

www.inpi.fr

PRIX DELOITTE TECHNOLOGY FAST 50 EST

NETIKA DÉCROCHE LE PREMIER PRIX

CRÉÉE EN 2000 PAR DANIEL KLUMPP, LE PRESTATAIRE DE SERVICES INFORMATIQUES NETIKA (STRASBOURG) A PRATIQUEMENT MULTIPLIÉ SON CHIFFRE D'AFFAIRES PAR DIX EN CINQ ANS.


© Jean-François Badias

Spécialisée dans le domaine de la qualité et des logiciels adaptés aux laboratoires d'analyses médicales, Netika emploie 58 personnes. L'entreprise a notamment développé une application d'assurance qualité nommée KaliLab, diffusée auprès de plus de 2 000 clients. Le plus de l'entreprise : le service SAV, qui se fait essentiellement par une hotline basée à Strasbourg. Les perspectives de développement de Netika se situent dans la diversification et l'export. Le chiffre d'affaires annoncé par Daniel Klumpp en 2012 est de l'ordre de 6 M€.
Pour cette 12e édition du palmarès de référence des entreprises technologiques de croissance organisé par le groupe Deloitte / In Extenso, 42 entreprises étaient candidates, dont 29 % participaient pour la première fois au concours. Le taux moyen de croissance de leur chiffre d'affaires : + 11 % en 2011 et + 115 % sur cinq ans.

Netika • 03 68 46 16 28 • www.netika.net

Figuraient au top cinq de ce palmarès 2012 : Saam Network **(Geispolsheim / 67)**, Biosynex **(Eckbolsheim / 67)**, Transluminal **(Pompey / 54)** et RSI Vidéo Technologies **(Strasbourg)**.

GAULT ET MILLAU

Olivier Nasti décroche une 4e Toque



© Julien Binz

Seuls cinq autres établissements dans toute la France ont été gratifiés cette année d'une 4e Toque. Pour Olivier Nasti, chef du Chambard à **Kaysersberg / 68**, cette distinction récompense le travail de son équipe et représente une joie et une grande fierté. Meilleur Ouvrier de France, Olivier Nasti avait déjà obtenu une 3e toque en 2010. « Avec son frère Emmanuel, il a su imposer un style et une signature gastronomique. Il a fait du Chambard une auberge pleine de charme, aujourd'hui symbole de qualité alsacienne », a souligné la rédactrice en chef du Guide.

www.lechambard.fr

EMPLOI DES TRAVAILLEURS HANDICAPÉS

La loi relative aux contrats de fournitures, de sous-traitance ou de services avec les secteurs adaptés et protégés évolue, notamment sur les conditions de contrat minimum permettant aux entreprises de se dégager de la sur-contribution. Ce décret fait encore l'objet de discussions et cette période de latence fait émerger des pratiques commerciales quelque peu abusives. Certains établissements, hors région Alsace, vendent des fournitures (principalement des ramettes de papier) via un argumentaire commercial donnant des informations erronées au sujet de la contribution et ne respectant aucun code de déontologie. La DIRECCTE et l'AGEFIPH ont été saisies afin d'engager une procédure à l'encontre de ces organismes, discréditant malheureusement l'ensemble du secteur du handicap sur notre territoire.
Si vous-mêmes subissez de telles pratiques, vous pouvez en informer ALTHER 68-67.

http://alther68-67.com

Manou Heitzmann-Massenez, consul honoraire de l'Équateur

Directrice export de la société GE Massenez **(Villé / 67)**, présidente de l'ARIA, conseiller du commerce extérieur et membre titulaire de la CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin, Manou Heitzmann-Massenez vient d'être nommée Consul honoraire de l'Équateur à Strasbourg. La cérémonie d'installation de ce 41e Consulat à Strasbourg s'est faite en présence de son Excellence Carlos Jatiba, ambassadeur de l'Équateur en France et du Président de la CCI de Région Alsace Jean-Louis Hoerlé, à la CCI de Strasbourg, en décembre dernier. Les missions de Manou Heitzmann-Massenez sont triples : défendre les droits des communautés équatoriennes dans la région, contribuer à la promotion des échanges commerciaux, diffuser les valeurs culturelles de l'Équateur. Ce pays hispanique indépendant depuis 1822 compte plus de 20 millions d'habitants. Son économie est basée sur l'agriculture, l'exploitation de mines d'or et d'artisanat textile. Il est le premier exportateur mondial de bananes, le 7e producteur de cacao.

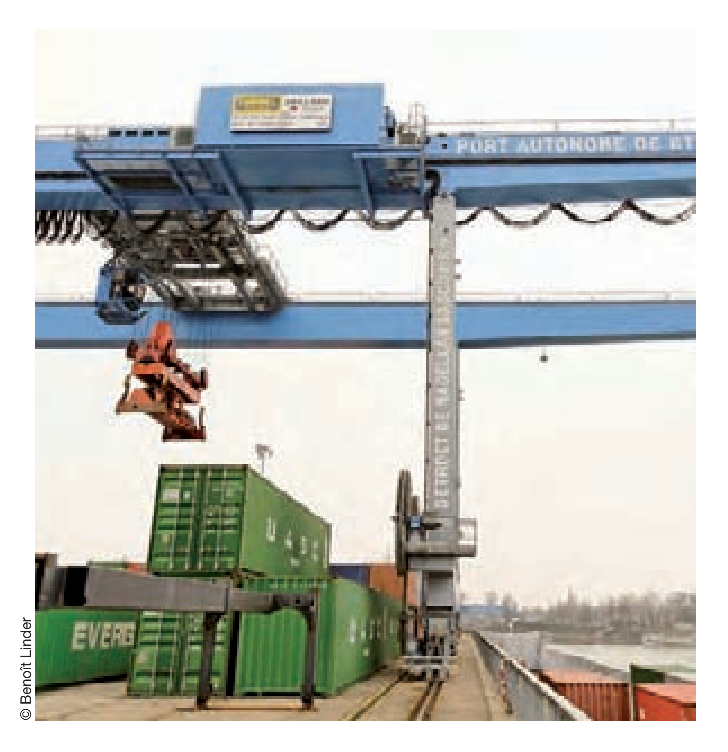


© Jean-François Badias

Consulat de l'Équateur • 6 rue Westercamp à Strasbourg • 09 50 84 33 72

TRANSPORTS

DES PORTS RHÉNANS CONNECTÉS



© Benoît Linder

LES AUTORITÉS RESPONSABLES DES NEUF PORTS DU RHIN SUPÉRIEUR ONT LANCÉ EN FIN D'ANNÉE UN PROJET DE COOPÉRATION TRANSFRONTALIÈRE. OBJECTIF : AMÉLIORER L'ACCESSIBILITÉ DES PORTS.

Lancé par le Port autonome de Strasbourg, le projet « Upper Rhine ports : a connected corridor » rassemble, outre Strasbourg, les ports de Colmar, Kehl, Karlsruhe, Ludwigshafen, Mannheim, Mulhouse, Bâle et Weil am Rhein. Le projet bénéficie du soutien de l'Union européenne (850 000 €). Dans un premier temps, les autorités portuaires vont mener conjointement des études pour définir l'évolution des besoins dans les vingt prochaines années. « Surtout en période de crise économique, les ports ont bien compris que le repli sur soi n'était pas la bonne stratégie et qu'il fallait au contraire se rapprocher pour être plus compétitifs et attractifs ensemble », précise Catherine Trautmann, la présidente du Port autonome de Strasbourg. L'objectif ultime du projet est d'améliorer les connexions entre le rail et la voie d'eau, de générer de nouveaux trafics et d'en faire profiter l'ensemble du bassin rhénan supérieur.

Hélène Haslé • 03 88 21 74 95 • h.hasle@strasbourg.port.fr



© Andres Rodriguez / Fotolia - ABW

ABW

MOINS DE MAILS, PLUS DE MESSAGES

LA SOCIÉTÉ ABW, BASÉE À MERTZWILLER / 67, ACCOMPAGNE LES ENTREPRISES DANS LEURS OUTILS DE COMMUNICATION. LES MAILS NE SONT PLUS LA SEULE SOLUTION. IL EXISTE AUJOURD'HUI DES SYSTÈMES COMPLÉMENTAIRES PERFORMANTS, ET TRÈS SÉCURISÉS.

Les cadres français passeraient 30 % de leur temps de travail à lire des e-mails, certains sont utiles, d'autres moins. Perte de temps parfois sans parler de l'effort de re-concentration à faire après chaque interruption. Et pourtant les entreprises ont plus que jamais besoin d'échanges ! « Oui, mais pas n'importe comment », argumente Didier Weiss, président directeur d'ABW. Aujourd'hui, la sphère privée est axée sur les réseaux sociaux. L'entreprise, elle, est restée aux « archaïques » e-mails. « Il est temps d'associer les briques du social business au monde des entreprises », avertit Didier Weiss.

Expertise web

ABW, très liée à IBM, travaille sur l'édition de logiciels (elle est connue pour son logiciel C-First), l'ingénierie, l'hébergement de sites (notamment les produits Lotus), l'expertise web et l'optimisation 2.0. Cette société accompagne les entreprises pour intégrer les réseaux sociaux d'entreprises (RSE) dans leur process.

Projets personnalisés

« Il existe toute une batterie d'outils », explique Didier Weiss. Pour en citer quelques-uns : des profils qui permettent d'identifier un expert ou une compétence particulière dans l'ensemble de l'entreprise, via un répertoire et un moteur de recherche, des blogs, pour présenter des idées et profiter de l'expérience de chacun, des fichiers, pour partager des documents, et enfin des signets pour faire connaître des sites qu'on a repérés.
Dès que l'entreprise atteint la taille de dix employés, ces outils sont utiles. ABW joue la proximité en construisant un projet personnalisé avec son client, s'appuie sur les systèmes déjà existants pour les faire évoluer et accompagner la conduite de changement dans l'entreprise.

ABW, Advanced Business Ware • ZA Le Bosquet à Mertzwiller
03 88 06 64 30 • www.abusinessware.com

2 pôles d'excellence

pour répondre à l'ensemble de vos besoins en matière de gestion des déchets

CRÉATION JYS 03 89 62 69 41 © 12.2012 - Photos : Marc Barral Baron - Serge Nied.







Pôle Déchets Non Dangereux

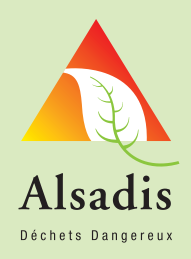
Entreprise familiale et indépendante, Cernay Environnement a, dès ses origines, proposé la collecte et le recyclage des métaux ferreux et non ferreux.
La confiance renouvelée des clients en notre savoir-faire nous conduit depuis 1997 à élargir en permanence notre champ de compétence afin de pouvoir répondre à l'ensemble de leur problématique déchet.

Pôle Déchets Dangereux

Pour anticiper les évolutions réglementaires et l'émergence de nouvelles demandes en matière de gestion des déchets, Cernay Environnement a créé dès 2001 la filiale Alsadis, spécialisée dans la prise en charge des Déchets Dangereux (DD).







Tél : 03 89 75 42 36 - Fax : 03 89 75 52 05
E-mail : info@cernay-environnement.fr
Internet : www.cernay-environnement.fr

35 rue de l'Europe
BP 30195
68703 Cernay Cedex

Tél : 03 89 75 86 45 - Fax : 03 89 75 81 74
E-mail : info@alsadis.fr
Internet : www.alsadis.fr





International MODE D'EMPLOI

QUELLE STRATÉGIE D'APPROCHE ET DE PROSPECTION DES MARCHÉS INTERNATIONAUX? QUELS OUTILS ET QUELLES DÉMARCHES POUR OPTIMISER SES CHANCES À L'EXPORT? RÉPONSES ET TÉMOIGNAGES DANS CE DOSSIER.

Le débat national sur la compétitivité est venu le rappeler avec force : le développement international est, avec l'innovation, l'une des clés permettant aux entreprises de soutenir l'activité et donc les emplois. Mais la réussite d'une stratégie export implique une démarche réfléchie et structurée à la lumière de différents paramètres : la motivation du dirigeant pour l'export, les moyens financiers mis en œuvre, la performance de l'outil de production, la capacité de l'entreprise à répondre aux exigences normatives des pays cibles et, enfin, les compétences mobilisables en interne. D'où l'importance du diagnostic export pour une juste définition du plan stratégique. La méthode assez classique part d'une analyse des points forts et des points faibles. Elle mobilise le chef d'entreprise et permet de bien poser les problèmes pour mettre en place en aval les bonnes actions correctives, les formations ainsi que les moyens humains ou financiers. Mais le programme va bien au-delà du diagnostic : il ambitionne d'aider l'entreprise au quotidien à réaliser l'objectif défini à l'international.

Une base avancée de l'entreprise à l'étranger

Vient ensuite la phase de prospection des marchés et la définition de sa présence à l'étranger. Dans ce processus d'internationalisation de l'entreprise, le V.I.E (Volontariat International en Entreprise) constitue une solution originale. Elle consiste à envoyer à l'étranger un jeune diplômé dans le cadre d'une mission professionnelle. Pas de charges sociales et patronales pour l'entreprise : la prestation est gérée dans le cadre d'un contrat signé entre le jeune et Ubifrance, l'agence publique pour le développement international des entreprises. De plus en plus exigeantes sur les profils, les entreprises confient aux V.I.E des missions déterminantes comme le suivi de l'évolution d'un chantier dans un pays ou l'animation d'un réseau d'agents. De véritables responsabilités pour le jeune diplômé qui constitue la base avancée de l'entreprise à l'étranger. Actuellement, 82 V.I.E sont en mission pour 41 entreprises alsaciennes, dont 29 PME.

www.alsace-export.com

DIAGNOSTIC

ARMÉ POUR EXPORTER ?

PRODUIT QUALITATIF, GAMME ÉLARGIE : LE DIAGNOSTIC EXPORT A MIS EN ÉVIDENCE LE POTENTIEL DES CAFÉS HENRI À L'INTERNATIONAL.



© Benoît Linder

Avec CCI Alsace Export, les Cafés Henri ont mis en place un plan d'actions et noué des contacts avec des réseaux de distributeurs

Le haut de gamme reste une valeur sûre à l'export. Les Cafés Henri en sont une nouvelle illustration. Cette entreprise de torréfaction et de distribution de café, fondée en 1949, perpétue une image qualitative basée sur une sélection rigoureuse des grains et une méthode de torréfaction traditionnelle favorisant le développement des arômes. Forte d'une notoriété régionale – boutiques, magasins d'usine, cafés-hôtels-restaurants, distribution automatique, grandes et moyennes surfaces – l'entreprise a décidé de gagner des marchés à l'international. Dans cette volonté de montée en puissance et partant « quasiment de zéro », les Cafés Henri se tournent vers le diagnostic export. « Cette démarche nous a permis de faire une sorte « d'arrêt sur image », explique Christine Steiner, dirigeante. Nous nous sommes demandés si l'entreprise avait les fondamentaux pour partir à l'export. » Produits, finances, marketing, ressources humaines : pour les Cafés Henri, tous les clignotants sont au vert. « À partir de là, avec CCI Alsace Export, nous avons mis en place un plan d'actions en ciblant dans un premier temps des pays comme l'Allemagne, la Belgique et le Luxembourg. » L'entreprise se rend notamment au salon Intergastra à Stuttgart. Elle noue des contacts avec un réseau de distributeurs en Allemagne qui assoit la position des Cafés Henri dans la restauration gastronomique et l'épicerie fine. « La clé du succès, c'est la qualité du produit. Les Allemands recherchent un café aux arômes intenses. Nous misons sur notre café haut de gamme et d'autres innovations pour séduire cette clientèle. Nous avons ainsi lancé la capsule « Elsass Café ».

Objectif : tripler le résultat à l'export

Notre développement s'appuie aussi sur une nouvelle activité : le tourisme d'entreprise. Nous accueillons des visiteurs pour une découverte de nos activités, de notre unité de torréfaction et des séances de dégustation avec des caféologues. » Un outil de promotion qui a fait ses preuves et nourrit les ambitions internationales de l'entreprise. En prenant appui sur des pays comme l'Allemagne, la Belgique, le Luxembourg mais

REPÈRES



entreprises à fort potentiel suivies sur trois ans par CCI Alsace Export



entreprises sensibilisées à l'export



aussi le Japon, la Russie et l'Arabie Saoudite, en affichant sa présence au salon agro-alimentaire Anuga à Cologne en octobre 2013, les Cafés Henri comptent faire progresser leur résultat à l'export de 6 à 20 % du chiffre d'affaires d'ici 2014.

Cafés Henri • 3 rue Lavoisier à Hoerdt
03 88 56 27 30 • www.cafeshenri.fr

TROIS QUESTIONS À DIDIER HOFFMANN
DIRECTEUR DE CCI ALSACE EXPORT

« L'export, un relais de croissance »


© DR

En quoi consiste le dispositif régional Alsace Export ?

Didier Hoffmann • Depuis un an, les services dédiés à l'international ont été régionalisés sous la bannière CCI Alsace Export, confirmant en cela le rôle de pivot de l'accompagnement export des entreprises de notre région. CCI Alsace Export décline un concept de travail en réseau avec tous les partenaires de l'export, en priorité la Région Alsace, mais aussi Ubifrance et ses bureaux à l'étranger ainsi que les CCI françaises à l'étranger. CCI Alsace Export représente une « force de frappe » de 26 collaborateurs export, dont 16 conseillers en développement international.



Peut-on exporter en temps de crise ?

D. H. • Dans une conjoncture difficile et incertaine, l'export est clairement un relais de croissance. Et l'Europe, avec ses 500 millions de consommateurs, reste un marché très attractif. Mais l'offre des entreprises doit aussi viser des pays à fort potentiel : Brésil, Russie, Inde, Chine, Afrique du Sud (BRICS). Nous orientons aussi vers des pays où les besoins se multiplient : Mexique, Vietnam, Indonésie, Nigéria, États-Unis, Canada, Turquie, Corée du Sud, Japon et les Émirats Arabes. Nous disons aux entreprises qu'il faut être armé et préparé pour réussir à l'export : avoir une stratégie à long terme, dédier des ressources humaines, innover pour se démarquer et répondre aux normes.

Vous mettez aussi en avant l'effet réseau ?

D. H. • L'accompagnement et le suivi sur trois ans sont au cœur de notre action, mais nous croyons aussi beaucoup à l'effet réseau. Les clubs export, notamment, facilitent l'échange d'informations, les retours d'expériences. Ces apports sont précieux et facilitent l'approche de marchés complexes. Les journées experts et les formations au commerce international sont aussi des occasions de rapprocher les exportateurs.

CONTACT CCI
Didier Hoffmann • 03 88 76 42 12
d.hoffmann@alsace.cci.fr

© Benoît Linder

L'EXPERT

« GARE AU RISQUE PAYS »

SÉBASTIEN GIRARD, *DÉLÉGUÉ GÉNÉRAL EST EULER HERMES FRANCE*

« Face à un environnement dégradé des principaux partenaires de la France, les entreprises se tournent vers les pays émergents à plus forte croissance : Chine, Russie, Maroc, Algérie et Brésil. Toutefois, cette velléité des exportateurs est freinée par le risque d'impayé considéré comme la menace principale à l'international. Le rôle d'un assureur-crédit tel qu'Euler Hermes, présent dans plus de 50 pays, est de donner de la visibilité à ses clients en termes de débouchés commerciaux, de les alerter sur la solvabilité de leurs partenaires mais aussi de leur donner des clés de décryptage de leur environnement en termes de risques pays pour optimiser leur prospection et leurs négociations commerciales. Le fait d'être assuré-crédit aide également les entreprises à avoir une bonne appréhension de la culture, des ressorts du pays d'exportation et une juste évaluation du marché. »

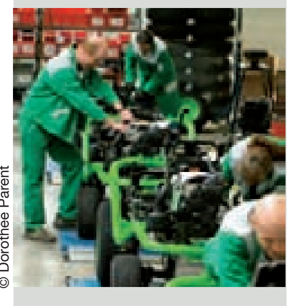
Euler Hermès France • 18 A avenue de la Paix à Strasbourg • 03 88 15 42 66 • www.eulerhermes.fr

INTERLAC, « MADE IN GERMANY »

L'Allemagne comme base stratégique pour développer les activités vers l'Autriche et les pays du Nord de l'Europe : c'est le choix opéré par la société Interlac qui a créé une filiale à Kehl. L'entreprise basée à **Hindisheim / 67**, commercialise principalement des produits pour usage agricole et des produits cosmétiques. « Cette implantation dans le pays nous a ouvert des portes, reconnaît Jean-Christophe Anton, directeur général. Ce « Made in Germany », à partir de la filiale allemande, nous permet d'exporter certains de nos produits vers la Chine, un pays où les produits pour usage technique en provenance d'Allemagne sont très appréciés. »

03 88 59 00 25
www.interlac.eu

ETESIA EN CONQUÉRANT


© Dorothée Parent

Installé à **Wissembourg / 67**, le fabricant de tondeuses à gazon autoportées appuie sa démarche export sur une équipe de revendeurs relayée par un réseau de techniciens formés à ses produits haut de gamme. Etesia, qui possède aussi une filiale en Grande-Bretagne, commercialise ses tondeuses dans 44 pays. Son principal marché : l'Allemagne, où Etesia réalise près de 30 % de son chiffre d'affaires à l'export.

03 88 54 89 00
www.etesia.com

DEUX USINES EN POLOGNE

RECTOR LESAGE : UNE STRATÉGIE EN BÉTON

RECTOR LESAGE A FAIT DE LA POLOGNE LA BASE STRATÉGIQUE DE SA POLITIQUE INTERNATIONALE. UN PROJET DE DEUXIÈME USINE EST LANCÉ EN POLOGNE.

L'industriel du béton Rector Lesage a inauguré en juin 2010 sa première unité de production en Pologne, plus précisément dans la région de Cracovie. Une étape déterminante dans le développement international de l'entreprise basée à **Mulhouse** et spécialisée dans les poutrelles en béton précontraint. « La Pologne est l'un des plus grands pays d'Europe où s'expriment des besoins importants en termes de logements et de bâtiments non résidentiels, explique Jean-Claude Cochard, directeur du développement international. L'investissement local est une condition essentielle pour mieux capter le marché et les pays voisins. » Cette implantation est le deuxième investissement de Rector Lesage hors hexagone après Koraton. L'entité polonaise, qui atteint progressivement son rythme de croisière avec une production annuelle de 600 kilomètres de poutrelles, emploie déjà 30 personnes. Rector Lesage réalise aujourd'hui 12 % de son chiffre d'affaires à l'export. « Notre objectif est de dépasser 20 % d'ici 2020. » Pour y parvenir, la PME mulhousienne met en avant son hyper-spécialisation et sa stratégie internationale fondée sur le long terme. « Rector Lesage a une âme familiale. Cela donne les moyens de la pérennité et permet d'avoir une vision dans la durée. » Une stratégie payante. Depuis 2011, Rector Lesage s'est développée en Slovaquie et en République Tchèque, où elle réalise 15 % de son activité cumulée avec la Pologne. Un projet de deuxième usine à Varsovie doit se concrétiser en 2013 pour un démarrage de la production avant l'été 2014. Le but : intensifier le développement des ventes de planchers dans le Nord de la Pologne et envisager de nouveaux développements vers les pays baltes et la Russie.



© Benoît Linder

Rector Lesage • 16 rue Hirtzbach à Mulhouse
03 89 59 67 60 • www.rector.fr

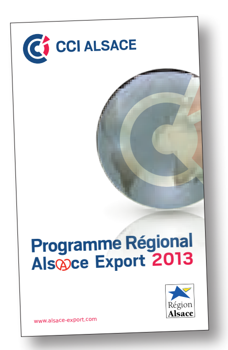
DES AGENTS À TRAVERS LE MONDE

DOLLFUS & MULLER : MAÎTRISE TOTALE

Cette PME de 43 salariés, basée à **Heimsbrunn / 68**, affiche deux siècles d'existence et des idées neuves pour conquérir le monde. Son métier : la fabrication de pièces détachées de machines-outils, en particulier pour les usines de finissage textile et les tanneries. Près de 95 % des ventes se font à l'étranger dont plus de 50 % hors Europe. « Nous privilégions la vente en direct ou au travers d'agents commissionnés, souligne David Fauconnier, directeur commercial. Ces canaux de distribution nous permettent d'être en contact direct avec les utilisateurs de nos produits. Nous maîtrisons la marge réalisée sur nos produits et la diffusion de nos informations. Aujourd'hui, nous animons un réseau de 60 agents à travers le monde. Ce sont des spécialistes de leurs industries, bien implantés dans la zone géographique que nous leur avons confiée. » Dollfus & Muller est présent notamment en Inde, en Chine, aux États-Unis, en Turquie, au Brésil, au Bangladesh et en Indonésie.

Dollfus & Muller • 63 rue de Reiningue à Heimsbrunn
03 89 83 28 88 • www.dollfus-muller.com

Actions collectives à l'export



Le Programme Régional Alsace Export 2013, construit autour des principales filières d'activités alsaciennes, présente l'ensemble des actions collectives de CCI Alsace Export. De nombreuses opérations sur les marchés européens et sur les marchés plus lointains, à fort potentiel, sont proposées. Elles bénéficient, pour la plupart, d'un appui financier de la Région Alsace.

www.alsace-export.com

JurisInfo franco-allemand

TVA, fiscalité, législation sociale, droit du travail, distribution, franchise : autant de questions, parmi d'autres, traitées par le service Jurisinfo franco-allemand. Unique en France, cette entité, rattachée au service juridique de la CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin, s'adresse à la fois aux entreprises françaises et allemandes qui s'intéressent au pays voisin. Les demandes sont multiples : création d'entreprise, pratiques commerciales, intérim, formalisation d'un contrat d'agent commercial…

CONTACT CCI
Jurisinfo franco-allemand
03 88 75 25 23
s.korth@strasbourg.cci.fr

Exporter en Allemagne, Autriche, Suisse

Vous avez des projets en Allemagne, en Autriche ou en Suisse ? Le Pass alémanique est conçu pour vous. Ce guide oriente votre stratégie d'approche, vous aide à vous structurer et à vous adapter à ces marchés de proximité mais réputés exigeants. L'équipe du pôle franco-alémanique et ses partenaires vous accompagnent dans ces démarches. De même, des clubs d'affaires spécialisés vous permettent d'accéder à de véritables plates-formes d'échanges d'expériences et de rencontres entre entreprises.

www.alsace-export.com

L'ALLEMAGNE, UN MARCHÉ À DÉCODER

LA CONQUÊTE DU MARCHÉ ALLEMAND RESTE UNE RÉFÉRENCE POUR LES ENTREPRISES ALSACIENNES. ENCORE FAUT-IL RESPECTER CERTAINES RÈGLES ET INTÉGRER DE RÉELLES DIFFÉRENCES CULTURELLES. L'EXEMPLE DE LA SOCIÉTÉ FONDIS.



© Benoît Linder

Fondis est un spécialiste des cheminées, poêles et radiateurs à inertie

Près de 150 Md€ d'excédent commercial en 2012 pour l'Allemagne, contre 70 Md€ de déficit pour la France : les chiffres plaident en faveur de nos voisins. Pour autant, ce marché qui tourne à plein régime est loin d'être inaccessible. Encore faut-il intégrer certaines valeurs. La confiance, le respect des règles, l'esprit de groupe, les décisions collégiales (les entreprises allemandes s'appuient beaucoup sur des comités de spécialistes) sont ici des mots-clés. Le compromis est un véritable mode de management, qu'il s'agisse de discussions salariales ou du choix d'un nouveau fournisseur. Les prospects allemands sont aussi friands d'informations, notamment dès le premier rendez-vous, et ils exigent la transparence totale, par exemple lorsqu'un problème technique peut décaler le délai de livraison. Sans oublier bien sûr les compétences linguistiques. Basée à **Vieux-Thann / 68**, la société Fondis vend ses climatiseurs de caves à vin dans 40 pays. Elle a réussi une remarquable percée en Allemagne grâce à la valorisation de son savoir–faire et la qualité de ses produits. « C'est un investissement plaisir et haut de gamme, commente Jean-Marie Trotzier, directeur commercial et les clients recherchent de la fiabilité sur le long terme. Les Allemands apprécient avant tout d'être face à un interlocuteur qui parle la même langue qu'eux… et se comporte comme eux.

Des produits homologués

C'est pourquoi nous nous appuyons sur un partenaire importateur qui diffuse nos produits à travers le pays. Les Allemands attendent réactivité et rapidité d'action. En tant que fabricant, nous devons souvent intégrer nos produits dans une offre réalisée par un architecte ou un bureau d'études. L'approche diffère donc par rapport à la France au niveau de la documentation et des services à apporter au client. Les plans des produits doivent être fournis en 3D pour s'intégrer dans un projet. Enfin, la certification et les homologations sont essentielles pour s'imposer en Allemagne. »

Fondis • 18 rue Guy de Place à Vieux-Thann
03 89 37 75 10 • www.fondis.com



Une bonne nouvelle pour les frileux

Quand viennent les chutes de neige et les températures sous zéro degré, vient aussi l'envie irrépressible de se lover dans son canapé sous un bon duvet ! Alors, on se dit qu'on serait bien, là, au coin du feu… Et pourquoi pas un poêle à bois ? Du plus design au plus traditionnel, vous trouverez sans doute celui qui se fondra dans votre intérieur… Doté d'un feu continu et d'un haut rendement, ce poêle à bois est aussi un parfait mode de chauffage complémentaire. En effet, ce produit peut être raccordé au chauffage central, qu'il soit au gaz, électrique ou encore solaire.

Académie du feu • ZA Les Grands Prés à Orbey
03 89 71 26 67 • www.cashin-france.com


© Cashin France



© Pelimex

Soufflez malin !

Avoir sous la main un « ballon » avant de prendre le volant… Un geste qui s'impose, puisque depuis le 1er juillet dernier, la présence d'un éthylotest est obligatoire dans tous les véhicules. Parmi ceux disponibles sur le marché, l'éthylotest électronique homologué NF est plus fiable que ses semblables chimiques. Il mesure précisément les seuils d'alcoolémie et donne l'alerte au-delà de 0,25 mg/l. À usages multiples, il se garde plusieurs années. Dernier conseil du fabricant : faire plusieurs tests à quelques minutes d'intervalle car le taux d'alcoolémie fait parfois le yoyo.

Pelimex • 2 route de Bouxwiller à Ingwiller
03 88 02 10 15 • www.pelimex.com

Emballez léger

© Pakéa

Tubes et mandrins en carton, boîtes composites rondes ou polygonales pour l'industrie agro-alimentaire, cornières de protection et profilés laminés, fûts en fibre, palettes en carton, etc. Ces machines-là savent tout faire ! Au-delà de la conception de lignes de production et autres rouleuses, palettiseurs, recoupeuses, la valeur ajoutée réside dans une approche pragmatique des concepts d'emballage. C'est ainsi qu'est né « lite can », un système breveté permettant de produire un emballage en carton plus léger, moins cher, plus facilement recyclable et nécessitant moins de ressources (énergie, matières premières, etc.) tout en conservant les propriétés de solidité et d'étanchéité. L'idéal pour la conservation des aliments pulvérulents.

Pakéa • 5A rue Gutenberg à Rixheim • 03 89 54 27 33 • www.packindustrie.com

© Pictural



© Pictural

TROIS QUESTIONS À CHRISTIANE ROTH

PRÉSIDENTE DE LA CCI DE COLMAR ET DU CENTRE-ALSACE

Quel est votre ressenti sur la situation économique actuelle?
C'est au cours de rencontres, de visites d'entreprises et de réunions d'associations de commerçants, qu'il m'est possible de mesurer les difficultés auxquelles font face nos ressortissants. Je dois dire que nous partageons tous la même inquiétude quant à la situation économique de notre pays. Les énormes contraintes qui pèsent sur nos entreprises depuis des années ont contribué au déclin de notre compétitivité. Nos entreprises ont besoin d'une bouffée d'oxygène!

Le gouvernement souhaite mettre en place un « pacte de compétitivité », est-ce un début de solution ?
Je salue cette initiative gouvernementale qui a pour objectif de relancer la compétitivité de notre tissu économique. Faire bénéficier nos entreprises d'un crédit d'impôts de plusieurs milliards d'euros leur permettra de mettre en place des actions de relance. Mais au regard de notre économie actuelle, je ne peux dire si cela sera suffisant…
De plus, je pense qu'il faut rester vigilant quant à la mise en œuvre concrète de ce plan. C'est notre rôle de porte-parole des entreprises!

À quels niveaux agit la Chambre de Commerce et d'Industrie pour soutenir les entreprises qui connaissent une mauvaise passe?
Notre Chambre a mis en place, depuis plusieurs années déjà, un dispositif d'aide aux entreprises en difficulté, appelé « SOS Entreprises ». Mené mutuellement par notre CCI et la Compagnie des Juges Consulaires, sa mission est de soutenir, conseiller et guider les dirigeants, et ce, en toute confidentialité. Pour moi, c'est la conjugaison d'aides locales et nationales qui permettront à nos entreprises d'entrevoir des jours meilleurs.

TROPHÉE DE L'ACCUEIL

Des solutions pour optimiser votre accueil



C'est parce qu'il n'est pas évident de mesurer l'accueil et les services proposés par un point de vente, que la CCI de Colmar et du Centre-Alsace lance une nouvelle opération d'accompagnement. Dédiée aux professionnels, cette évaluation précise de leur accueil et des services rendus à leurs clients leur permettra de mettre toutes les chances de leur côté pour fidéliser leur clientèle et toucher de nouveaux prospects. Récompensant celles et ceux dont l'accueil et les services rendus à leurs clients sont tout particulièrement appréciés, les trophées de l'accueil seront remis à l'occasion d'une soirée festive organisée courant 2013.

CONTACT **CCI**
Nadine Cros • 03 89 20 20 42 • n.cros@colmar.cci.fr

CCI INFO SERVICE
NOUVEAU CENTRE DE CONTACT À COLMAR!

En 2013, la CCI de Colmar et du Centre-Alsace met en place son centre de contact, appelé « CCI Info Service ». Sa mission? Répondre aux problématiques de tous les clients de la CCI, qu'ils soient apprentis, porteurs de projet, créateurs ou repreneurs d'entreprises, etc. Les entreprises de notre circonscription ne seront pas en reste, elles pourront trouver les premières réponses juridiques, aux formalités et à l'apprentissage.
Ce nouveau service permet non seulement de donner une réponse immédiate aux clients mais aussi de limiter leur temps d'attente. En cas de demande plus pointue, le client est ensuite redirigé vers le conseiller « expert ». C'est Pascal Siegler, responsable du service Tourisme – Hôtellerie – Restauration, qui est en charge de ce nouveau service, déjà mis en place à la CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin et à la CCI Sud Alsace Mulhouse.

CONTACT **CCI**
Pascal Siegler • 03 89 20 20 50
p.siegler@colmar.cci.fr

© Mélanie Jehl

UN PROBLÈME? UN RÉFLEXE : « SOS ENTREPRISES »

En cas de difficultés avec les organismes sociaux, fiscaux, l'administration, vos fournisseurs ou encore votre banque, des experts sont à votre écoute. Dans le cadre d'entretiens personnalisés et confidentiels, ces professionnels vous conseilleront, vous guideront et chercheront, avec vous, les solutions les plus adéquates pour faire redémarrer votre affaire. Mené mutuellement par la CCI de Colmar et du Centre-Alsace et la Compagnie des Juges Consulaires, le dispositif « SOS Entreprises » fait intervenir des conseillers spécialisés en industrie, commerce, tourisme, emploi, création d'entreprises, transmission d'entreprises, mais aussi des chefs d'entreprises et d'anciens magistrats consulaires. Dans les cas proches d'un état de cessation de paiement, ces experts peuvent également apporter des précisions sur les procédures judiciaires adaptées telles que le redressement, la sauvegarde ou encore la conciliation.

CONTACT **CCI**
Priscilla Langlois • 03 89 20 21 06
p.langlois@colmar.cci.fr

LA CAVE DES GRANDS CRUS

UNE AUTRE IDÉE DU VIN

ŒNOLOGUE DE PROFESSION, JEAN-PHILIPPE VENCK A TOUJOURS AIMÉ FAIRE DÉCOUVRIR SA PASSION. APRÈS DE NOMBREUSES ANNÉES D'EXPÉRIENCE DANS PLUSIEURS RÉGIONS VITICOLES FRANÇAISES, IL A REPRIS LE COMMERCE « LA CAVE DES GRANDS CRUS », À GUEBWILLER.

Ce jeune entrepreneur tient à 100 % son rôle de caviste indépendant. Il sélectionne uniquement les producteurs de qualité, dont il apprécie les crus, le savoir-faire mais aussi la personnalité. « Mon expérience m'a maintes fois montré qu'un peu de la personnalité du producteur se retrouve dans son vin, lorsqu'il y met tout son cœur » explique Jean-Philippe. Même si l'échoppe fait référence aux grands crus, ce caviste intègre progressivement dans son offre des produits intermédiaires et des vins accessibles à tous. Il propose également de l'épicerie fine, en accord avec son produit phare. « Le but n'est pas de faire un magasin bis pour l'instant, mais de proposer des produits difficiles à trouver, dont je suis certain qu'ils sont bons » complète-t-il. Son fil rouge? La qualité des produits et le plaisir de les faire découvrir à ses clients.

« Le vin doit être simple, facile à déguster »

Et c'est ce même positionnement qu'entretenait l'ancien propriétaire de la « Cave des Grands Crus ». Ce grand passionné de vin a souhaité partir à la retraite l'esprit serein, sachant qu'il laissait sa boutique entre de bonnes mains. Le fait que le repreneur soit du métier a été déterminant : « Outre notre vision commune du métier de caviste, il était également rassuré par mes capacités de conseils. Il ne souhaitait pas que cet aspect relation - client se perde dans la reprise » explique Jean-Philippe.
En reprenant cette affaire, cet entrepreneur a profité de la solidité de l'entreprise et d'une clientèle déjà acquise. « Il faut rester humble, faire évoluer progressivement le commerce. Je souhaite trouver un équilibre entre les attentes des clients existants et de mes prospects » insiste-t-il.

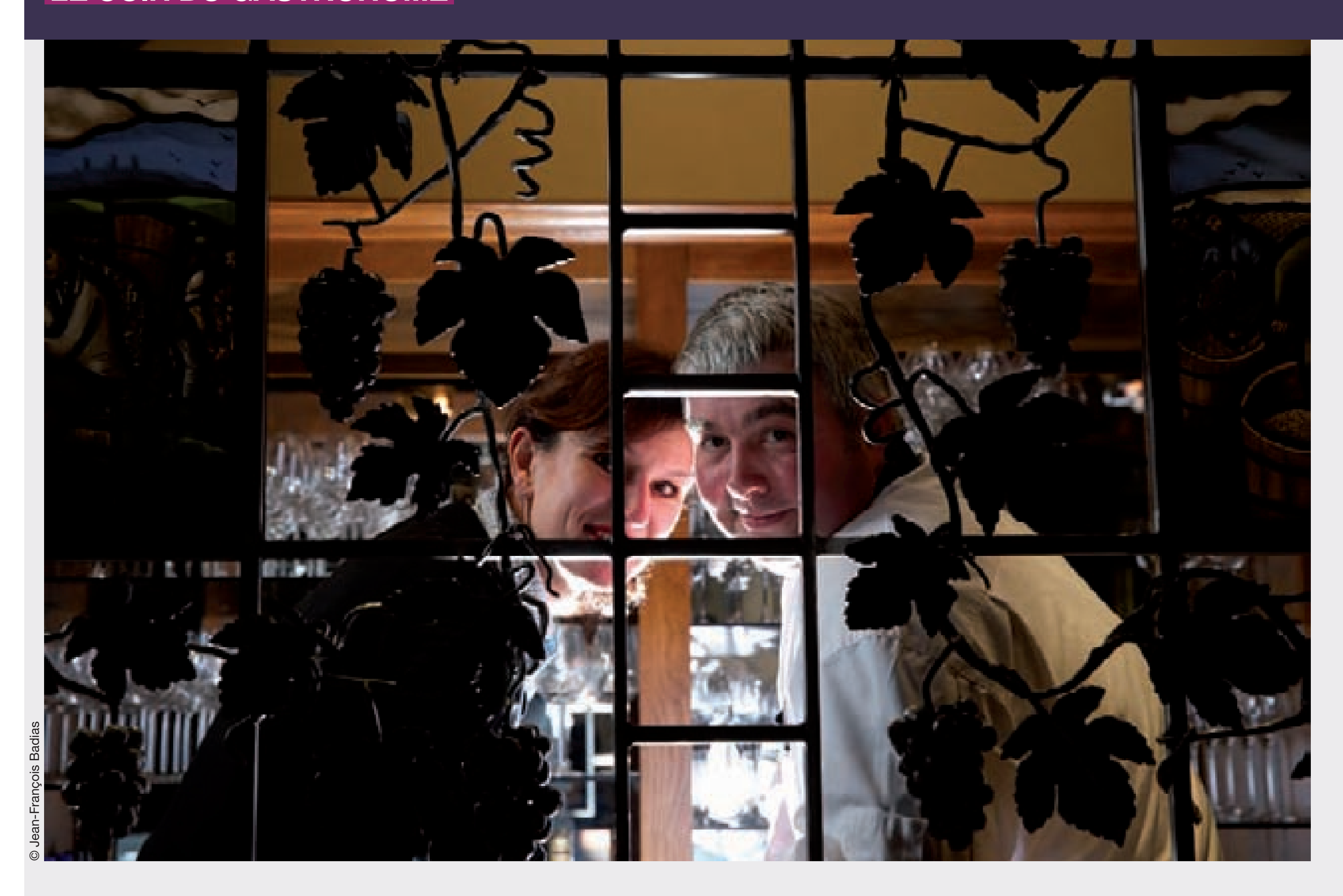
Savoir s'entourer

Jean-Philippe a également su s'entourer de personnes clés qui l'ont grandement aidé à construire son projet. En plus de sa famille, il a pu compter sur les compétences de son expert-comptable, Thierry Beringer, de son courtier en banque, Steven François, mais aussi sur celles de Carmen Tanguy, conseillère à la CCI de Colmar et du Centre-Alsace. « Carmen m'a notamment accompagné dans la reprise de cette affaire ». À présent chef d'entreprise, Jean-Philippe ressent une libération de l'esprit : « On ne doit plus quelque chose à quelqu'un mais là, on se doit quelque chose : ça change tout ». Il conseille aux créateurs d'entreprise de savoir s'entourer et de participer à des clubs d'entrepreneurs. Lui-même aimerait en faire partie mais, faute de temps, c'est un projet qui sera remis à plus tard. Ce qui compte pour le moment, c'est que sa petite boîte qui monte prenne son envol.

La Cave des Grands Crus
15, rue de la République à Guebwiller
03 89 76 59 31 • contact@cavedesgrandscrus.fr
www.cavedesgrandscrus.fr



© Mélanie Jehl



© Jean-François Badias

AU VIEUX PORCHE

MAÎTRE RESTAURATEUR AVANT L'HEURE

VOILÀ 22 ANS QUE BETTY ZINCK A TRANSFORMÉ SA MAISON DE FAMILLE EN RESTAURANT TRADITIONNEL ALSACIEN. AU MENU, METS FAITS MAISON, PRODUITS FRAIS ET LOCAUX.

Au cœur du village typique d'**Eguisheim**, on ne peut manquer le restaurant « Au Vieux Porche », tant le porche d'où il tient son nom s'impose fièrement sur la route principale. Chaleur, proximité mais aussi simplicité, ce sont les mots qui viennent à l'esprit lorsqu'on entre dans la salle principale de l'établissement. Et cette générosité se retrouve également dans sa cuisine. Quand on demande à Betty Zinck de décrire son style culinaire, elle emploie l'expression « vrai bon ». Mais qu'est-ce que le « vrai bon » ? Selon elle, une cuisine gourmande, régionale et créative, réalisée avec des produits de qualité.

Respect des traditions

Pour Betty, être restaurateur, ce n'est pas « réchauffer des plats » mais bien créer ses mets de A à Z. « On sait exactement quels produits sont utilisés et quelles sont leurs provenances. Nos fournisseurs sont minutieusement choisis et une relation de confiance s'est installée au fil des années. C'est ainsi qu'on peut garantir une cuisine de qualité » insiste-t-elle.
Même si le chef Eddy Fischer, son mari, se dit « puriste », il aime faire évoluer sa carte. Les plats alsaciens restent ainsi dans la pure tradition tandis qu'il laisse exprimer sa créativité dans les autres mets. « Il faut savoir oser tout en respectant l'équilibre des saveurs » ajoute-t-il.

100 % « Made in Alsace »

Cette exigence partagée, Betty Zinck et Eddy Fischer la doivent à leurs « mentors ». Betty a fait ses gammes chez Pierre Irrmann au Chambard, tandis qu'Eddy a suivi sa formation chez Joseph Matter. Travailler avec des produits frais et de saison, réaliser 100 % des plats, sauces et desserts leur est alors apparu comme une évidence, à tel point qu'ils n'avaient, jusque-là, pas forcément mis en avant cette spécificité auprès de leurs clients et prospects.
C'est depuis octobre 2012 chose faite puisqu'ils ont obtenu officiellement la certification « Maître Restaurateur », avec l'aide de Marie-Claire Baumann, conseillère à la CCI de Colmar et du Centre-Alsace. « C'est une manière de se différencier et de gagner une nouvelle clientèle sensible au contenu de son assiette » explique Betty.

Au Vieux Porche • 16, rue des 3 châteaux à Eguisheim
03 89 24 01 90 • info@auvieuxporche.fr
www.auvieuxporche.fr

PROPRIÉTAIRES,
DIVISEZ PAR 4 VOTRE FACTURE D'ÉNERGIE !

JUSQU'À
19 000 € D'AIDES*
POUR MIEUX RÉNOVER

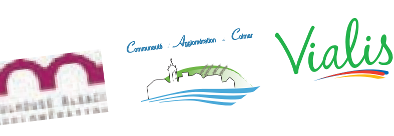
jerenoveBBC.info

EDF és Région Alsace

*Pour en savoir plus :
www.jerenoveBBC.info

Mise en page : www.nuagenuage.net - Photo maison : Régis Lacombe -décembre 2012

















LE 16 NOVEMBRE 2012, à l'occasion de la soirée de clôture de la Semaine de l'insertion

Le Conseil Général du Bas-Rhin a remis les 1ers Trophées de la Solidarité

Objectif : valoriser et encourager des initiatives qui rendent notre société bas-rhinoise plus solidaire, plus respectueuse des uns et des autres et plus attentive envers les plus fragiles.

Lauréats 2012 :

→ **PARTICULIERS**

Annelise et René WERNERT, de Preuschdorf, récompensés pour leur aide et soutien à une personne en situation de précarité dans les tâches de la vie courante.

→ **ASSOCIATIONS**

Le **Centre d'Animation Social et Familial de Bischwiller,** récompensé pour l'aide apportée à des parents isolés en détresse sociale, familiale et financière et pour la mise en place d'une vétithèque.

→ **ENTREPRISES**

L'entreprise HAKISA, de Strasbourg, récompensée pour son activité qui vise la réduction de la fracture numérique pour les seniors.

→ **COLLECTIVITÉS**

Le Centre Intercommunal d'Action Sociale de Niederbronn-les-Bains, récompensé pour la collecte de pommes au profit de la Banque Alimentaire du Bas-Rhin par des bénéficiaires de l'aide alimentaire.

→ **COUP DE CŒUR**

L'association CRESUS, récompensée pour l'ensemble des actions développées dans le champ du surendettement.



Annelise et René WERNERT

Centre d'Animation Social et Familial de Bischwiller

HAKISA

CRESUS

Intéressé(s) pour la 2ème édition des Trophées de la Solidarité ?

CONTACTER Michèle Martin, chargée de mission insertion
michele.martin@cg67.fr



www.bas-rhin.fr

MARCHÉ DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION DANS LE RHIN SUPÉRIEUR

ENSEMBLE PLUS FORTS

© Klaus Vedfelt / Getty

POUR RÉPONDRE AUX DÉSÉQUILIBRES DU MARCHÉ DE L'EMPLOI DANS LA RÉGION DU RHIN SUPÉRIEUR, LES BASSINS ÉCONOMIQUES ONT TOUT INTÉRÊT À TRAVAILLER EN COMPLÉMENTARITÉ PLUTÔT QU'EN OPPOSITION.

Suivant la courbe nationale, le nombre de demandeurs d'emploi en Alsace a augmenté, passant de 8,2 % fin 2011 à 8,8 % fin 2012 (Source: Direccte). À l'inverse, le Bade-Wurtemberg et la Suisse du Nord frôlent le plein emploi (taux de chômage inférieur à 5 %). À moyen terme, ces tendances ne devraient guère évoluer. Les raisons de ces différences sont avant tout structurelles: tissu de PME dynamiques et exportatrices, stratégie industrielle haut de gamme, importance de l'innovation et de la formation continue des salariés. L'écart qui s'est creusé des deux côtés du Rhin justifie pleinement aujourd'hui le renforcement de la coopération transfrontalière en matière d'emploi et de formation. « Les CCI d'Alsace souhaitent s'impliquer tout particulièrement sur ce sujet crucial », affirme Jean-Luc Heimburger, président de la CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin. Pour sa part, Jean-Louis Hoerlé, président de la CCI de Région Alsace, se dit prêt à « organiser des états généraux de l'emploi transfrontalier qui réuniraient les acteurs concernés (services de l'État, collectivités territoriales, universités et autres instituts de formation, entreprises). » ●●●

●●● Une volonté qui séduit Alexis Lehmann, ancien chef d'entreprise. « Cela permettra de poser les problèmes, de définir les actions stratégiques. Car l'emploi est l'affaire de tous. L'idée d'attendre le retour de la croissance sans rien faire est dangereuse. »

Parmi les leviers essentiels : la formation et le bilinguisme, voire même le trilinguisme

Nul doute que des solutions - formation orientée vers les besoins des entreprises, flexibilité des salariés, maîtrise de l'allemand - sont à développer pour accrocher l'Alsace au train de la croissance économique et de l'emploi qui sillonne l'Allemagne et la Suisse. Les besoins en main-d'œuvre sont tels que le gouvernement allemand a ouvert des bureaux de recrutement en Espagne et en Grèce. « Pourquoi n'ouvrirait-il pas un bureau de ce type en Alsace ? », demande Patrick Schalck directeur de la coopération transfrontalière de la CCI de Région Alsace. Les entreprises d'Outre-Rhin recherchent des profils qualifiés et/ou parlant plusieurs langues : ouvriers spécialisés, techniciens, ingénieurs, professions médicales et paramédicales, employés dans l'hôtellerie-restauration… Particulièrement sensibilisés à cette question, les centres de formation des CCI proposent aux salariés en formation continue et aux élèves en apprentissage post-bac des cours d'anglais et d'allemand. « Notre objectif est de donner envie aux gens de parler une autre langue, de s'imprégner de la culture de leurs voisins », explique Jean-Claude Haller, directeur du Pôle formation CCI Strasbourg. La Région Alsace « mène une politique active de soutien à l'apprentissage transfrontalier », affirme Jacques Garau, Secrétaire Général pour les Affaires Régionales et Européennes. La formation théorique se fait en France, le stage dans une entreprise allemande. « Vingt jeunes en bénéficient actuellement ». La Conférence des universités du Rhin Supérieur a créé de nombreux licences et masters tri-nationaux. En 2008, selon l'INSEE, l'Alsace comptait 64 000 travailleurs frontaliers, dont 29 000 occupaient un emploi en Allemagne et 34 400 en Suisse. Ce chiffre ne doit pas cacher que nombre de rigidités subsistent dans le Rhin Supérieur : le marché de l'emploi reste fragmenté et la mobilité des travailleurs y est faible. L'harmonisation des règles juridiques, sociales et techniques (reconnaissances des diplômes et des qualifications) sont autant de pistes à envisager pour créer à terme un marché unique de l'emploi dans le Rhin Supérieur. Une perspective envisageable dès lors que tous - citoyens, acteurs politiques, institutionnels et économiques - affichent le même volontarisme. De cette synergie dépend la compétitivité de demain.

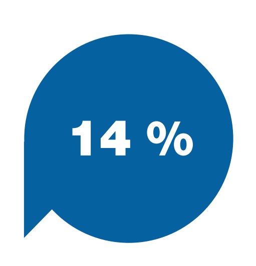


L'espace tri-national franco-germano-suisse du Rhin Supérieur comptait en 2010 six millions d'habitants (source : Eures).

REPÈRES



Tous secteurs confondus, le coût horaire du travail est plus élevé en France (32,19 €) qu'outre-Rhin (29,36 €).



Les cotisations sociales patronales représentent 14 % du PIB en France, contre 11,1 % en Allemagne.

L'ÉCOLE DE MANAGEMENT STRASBOURG S'EST MISE AU TRANSFRONTALIER

L'École de Management Strasbourg a ouvert un Master intitulé « Master de management transfrontalier franco-allemand ». Il permet aux étudiants de suivre une formation trilingue et d'aborder tous les aspects de la vie des entreprises de chaque côté du Rhin.

www.em-strasbourg.eu

CONTACT CCI
Patrick Schalck • Directeur régional de la coopération transfrontalière et des affaires européennes
03 88 76 42 21 • p.schalck@alsace.cci.fr

Les métiers de la chimie et de la pharmacie à la loupe

L'Observatoire des Métiers, Compétences et Besoins en Formation de la CCI de Région Alsace a lancé une étude sur l'évolution des métiers dans la chimie et la pharmacie. Cette étude permettra d'identifier les compétences requises demain et de définir l'évolution de l'emploi dans ce domaine. L'étude n'est pas achevée, mais des grandes tendances se dessinent : un souci permanent de l'hygiène et de la sécurité, une recherche d'excellence dans la gestion des process opérationnels ainsi qu'un rôle de plus en plus important dévolu aux biotechnologies dans la recherche de traitements personnalisés.
Les métiers actuellement en tension dans ce secteur sont directement liés à la production : opérateurs et conducteurs de ligne.
Dans le cadre du Programme d'Investissements d'Avenir, un centre de formation de référence en Europe, entièrement dédié aux métiers de la production en salles blanches sera construit sur le campus universitaire d'Illkirch (67) et servira prioritairement les industries de santé, mais aussi la chimie fine ou l'agro-alimentaire. Elle offrira un large éventail de formations, prioritairement en alternance, de l'agent de nettoyage au pharmacien industriel.

CONTACT CCI
Katia Beck • 03 88 43 08 96 • k.beck@strasbourg.cci.fr

LES MULTIPLES NIVEAUX INSTITUTIONNELS DE LA COOPÉRATION TRI-NATIONALE

- La Conférence du Rhin Supérieur
- Le Conseil Rhénan (71 élus)
- La Région Métropolitaine Tri-nationale (RMT)
- Coopérations transfrontalières : quatre Eurodistricts + réseau de villes
- Diverses instances : Infobest, Eures-T, Euro-Institut à Kehl…

Sylvie Siffermann • Chargée de Mission SGARE Alsace
sylvie.siffermann@alsace.pref.gouv.fr
www.oberrheinkonferenz.org/fr

Les profils bilingues sont encore trop rares !


© Fotovika / Fotolia

Bien qu'exerçant dans des domaines différents, la banque pour l'un, les médias pour l'autre, Pierre Klein, directeur de la structure de coopération bancaire franco-allemande associant la Banque Populaire d'Alsace et les Volksbanken allemandes et Norma Serpin, membre du comité du Club d'affaires franco-allemand et directrice générale de France Régie GmbH à Kehl, ont un problème en commun : la difficulté de recruter des collaborateurs qui sachent travailler à cheval entre la France et l'Allemagne. « Les profils marketing maîtrisant les deux langues à l'écrit sont une denrée rare », note Norma Serpin. Tout comme « les chargés d'affaires bilingues », ajoute Pierre Klein. « En dehors de mon propre secteur, beaucoup d'entrepreneurs allemands que je croise sont à la recherche d'ingénieurs, d'informaticiens, d'ouvriers qualifiés. Et dans certains cas, ils seraient même disposés à leur proposer une formation en allemand. » Une étude menée en 2011 par l'Euro-Institut à l'initiative de la FEFA confirme que « l'emploi transfrontalier de demain nécessitera de fortes compétences techniques et linguistiques », relève Norma Serpin. Pour répondre à ces besoins en main-d'œuvre, Pierre Klein défend le développement de l'apprentissage transfrontalier et l'idée d'un marché intégré de l'emploi dans le Rhin Supérieur. Pour ce faire, les entreprises doivent être largement impliquées.

RENÉ OHLMANN
DIRECTEUR D'ADDI-DATA GMBH

MISONS SUR L'OUVERTURE

À la tête d'une PME de 45 personnes spécialisée dans la fourniture de solutions de pointe dans le domaine de l'acquisition de données, de la métrologie et de l'automatisation industrielles, René Ohlmann vit et travaille à cheval entre la France et l'Allemagne. « Je suis français et allemand, mais avant tout un Européen rhénan. » Il y a un an, il a ouvert une filiale d'Addi-Data en France « pour percer sur le marché français ». Pour le futur de l'économie du Rhin Supérieur, il croit ardemment à des solutions transfrontalières telles que « l'harmonisation des législations sur le travail et des cotisations sociales ou encore le développement du trilinguisme. Mais avant tout, cette région se construira par l'humain. » À court terme, René Ohlmann espère le développement de l'apprentissage transfrontalier. « C'est un outil puissant d'insertion des jeunes et qui servira tant les entreprises françaises, que les entreprises suisses et allemandes. Nous fûmes d'ailleurs l'une des premières sociétés à le pratiquer en accueillant un étudiant en troisième année de licence commerciale. » En pleine expansion, l'entreprise devrait recruter prochainement des ingénieurs en informatique embarquée et des technico-commerciaux. S'il n'en fait pas un dogme, René Ohlmann préfèrerait qu'ils parlent allemand ou anglais.

Addi-Data GmbH • 00 49 7229 1847-0 • www.addi-data.com


© DR

ACTIONS DES CCI

DEVENIR CHARGÉ(E) DE PROJETS COMMERCIAUX FRANCO-ALLEMANDS

Bénéficiant d'un soutien d'INTERREG, la CCI de Région Alsace organise une formation permettant aux salariés en poste ou aux demandeurs d'emploi d'acquérir les bases nécessaires en matière de relations commerciales franco-allemandes. La formation intitulée « chargé(e) de projets commerciaux franco-allemands » dure quatre mois et se déroule à Colmar. Elle s'organise autour de deux grands axes : enseignement commercial et management interculturel franco-allemand. En huit ans, près de 100 personnes ont bénéficié de ce cursus avec un taux d'insertion professionnelle de plus de 80 %. Le dossier de candidature est à retirer auprès de la CCI de Région Alsace.

CONTACT CCI
Alain Garteiser • 03 89 27 06 91
a.garteiser@colmar.cci.fr

SOUTIEN À L'APPRENTISSAGE TRANSFRONTALIER AVEC LE SOUTIEN D'INTERREG

Initié par la CCI de Région Alsace et en partenariat avec les CCI de Fribourg et Karlsruhe, le programme META a débuté début 2013. Il vise à préparer en amont les jeunes qui se destinent à un cursus d'apprentissage transfrontalier. Ainsi, à partir du printemps 2013, ils bénéficieront de cours intensifs d'allemand ainsi que de sessions sur le management interculturel. En parallèle, les CCI mèneront des actions de sensibilisation auprès des entreprises françaises et allemandes sur les possibilités de recrutement d'apprentis.

AGENCE FRANCO-ALLEMANDE DE L'EMPLOI

FRUCTUEUSE COOPÉRATION


© FotolEdhar / Fotolia

L'Allemagne souffre aujourd'hui des conséquences de sa démographie en berne et d'une pénurie chronique en main-d'œuvre qualifiée. Dans l'espace allant d'Offenburg à Fribourg, « nous cherchons des salariés dans quatre secteurs principaux : dans les métiers de l'artisanat, dans la logistique, dans l'hôtellerie-restauration et dans la métallurgie », explique Norbert Mattusch, responsable de la coopération transfrontalière au sein de l'Office régional du travail à Fribourg. Pour combler ce manque, les salariés alsaciens sont les bienvenus dès lors qu'ils parlent allemand ou qu'ils sont prêts à améliorer leur niveau.

Mieux définir les compétences

Outre la langue, Norbert Mattusch pointe l'autre grand frein à la mobilité des travailleurs : « les contenus des formations étant différents de chaque côté du Rhin, les employeurs ont du mal à s'y retrouver. Ils ne savent pas forcément ce que renferme un CAP ou un bac pro. » D'où l'intérêt de définir plus précisément les compétences correspondant à chaque diplôme. Ceci ne peut se faire que par un « renforcement de la coopération entre nos régions. » Emblématique est donc le projet d'ouverture à Kehl d'une agence franco-allemande de l'emploi gérée conjointement par Pôle Emploi et l'Office allemand du travail. Elle « proposera des offres d'emplois aux Allemands désireux de travailler en France et inversement », dit Norbert Mattusch. « Nous sommes dans une logique de complémentarité et non de concurrence. » Pour Jacques Garau, Secrétaire Général pour les Affaires Régionales et Européennes, cette initiative complète les nombreuses actions entreprises à ce jour « par l'État, les collectivités territoriales et les CCI pour faire du Rhin Supérieur une région intégrée en matière de formation et d'emploi. » D'autant que, conclut Jacques Garau, « en exerçant dans une entreprise allemande, suisse ou luxembourgeoise, tout salarié français enrichit son savoir-faire qu'il pourra mettre ensuite à la disposition d'entreprises françaises. »

APPRENTISSAGE
L'AIDE DE LA CCI

La CCI met à disposition des entreprises un service de collecte de la taxe d'apprentissage et des imprimés nécessaires pour justifier son paiement avant le 28 février. La déclaration de la taxe d'apprentissage peut se faire en ligne via le service webtaxe (accès sécurisé et confidentiel) des CCI (voir contacts CCI en bas de page).

POURQUOI CHOISIR LA CCI ?

Les CCI d'Alsace, organismes collecteurs, sont habilitées à percevoir la taxe d'apprentissage pour toutes les entreprises, quel que soit le secteur. À ce titre, elles s'engagent à :
- simplifier les formalités de versement,
- offrir un appui personnalisé au calcul de la répartition de la taxe,
- respecter le choix d'affectation,
- reverser les fonds non affectés par les entreprises aux établissements de formation alsaciens.

Avantages pour les entreprises :
- garantie du respect de la législation en vigueur,
- gain de temps,
- sécurité fiscale,
- transparence dans le reversement.

ANTICIPER SUR LE NET

Le recrutement d'un apprenti nécessitant du temps, il est conseillé d'y réfléchir au plus tôt. Pour ce faire, les CCI d'Alsace, en partenariat avec la Chambre de Métiers d'Alsace, la Chambre régionale d'agriculture, le rectorat et la Région Alsace, ont lancé un site unique. Facile d'utilisation, ce site a l'avantage de proposer en un même lieu toutes les offres de la région et de faciliter ainsi les contacts entre les recruteurs et les jeunes à la recherche d'une place d'apprentissage.
Les entreprises peuvent à tout moment déposer leurs offres, consulter les profils des jeunes inscrits, effectuer une pré-sélection et contacter directement les candidats retenus.

www.apprentissage-alsace.eu

TAXE D'APPRENTISSAGE
ELLE PROFITE À TOUS !

VERSER SA TAXE D'APPRENTISSAGE À LA CCI, ORGANISME COLLECTEUR HABILITÉ, PERMET DE SOUTENIR LE DÉVELOPPEMENT DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE EN ALSACE.



© Auremar / Fotolia

Toute entreprise revêtant du point de vue fiscal un caractère industriel, commercial ou artisanal va devoir s'acquitter de la taxe d'apprentissage avant le 1er mars 2013.
La taxe est due dès la première année d'activité de l'entreprise *au prorata* des salaires versés et ce, dès le premier salarié. Chaque chef d'entreprise peut choisir de la verser dans les établissements de formation de son choix. S'il opte pour un versement à un établissement basé en Alsace, il participe ainsi directement au développement des compétences indispensables à l'économie régionale. Car les formations de proximité apportent des réponses concrètes aux besoins en qualifications des entreprises de la région.

Soutien aux établissements alsaciens

En Alsace, chaque année, des nouvelles formations en apprentissage s'ouvrent. Or, les besoins en ressources des centres de formation d'apprentis (CFA) sont importants : ils accueillent près de 20 % des jeunes scolarisés en Alsace. Si les formations préparant aux métiers de l'entreprise ont besoin d'êtres soutenues, les compétences transversales telles que le marketing, le commerce, la comptabilité, la gestion et l'informatique sont tout aussi essentielles.
Au-delà de la contribution obligatoire en faveur des CFA dans lesquels sont inscrits ses apprentis, une entreprise peut affecter tout ou partie de sa taxe « dite libre d'affectation » au profit de cursus qu'elle souhaite privilégier. Il suffit de l'indiquer. Faute de mention spéciale, les CCI redistribueront les montants aux établissements alsaciens.

CONTACTS CCI

CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin
CCI Info Services • 03 90 20 67 68
cci-infoservices@strasbourg.cci.fr

CCI de Colmar et de Centre Alsace
Gwenaelle Comet • 03 89 20 20 56
www.colmar.cci.fr/accueil/taxe-dapprentissage.html

CCI Sud Alsace Mulhouse
Oriane Lehe • 03 89 66 71 27
www.mulhouse.cci.fr/taxe

Taxe d'apprentissage et contributions assimilées

La taxe d'apprentissage est un prélèvement obligatoire finançant les dépenses nécessaires au développement de la formation technologique et professionnelle initiale, dont l'apprentissage. Elle concerne tous les secteurs d'activités. Elle est due principalement par les entreprises employant des salariés et exerçant une activité commerciale, industrielle ou artisanale. Son montant est calculé sur la base des salaires versés par ces employeurs. Le taux de la taxe brute en Alsace s'élève à 0,26 % de la masse salariale. À cette taxe s'ajoute la contribution au développement de l'apprentissage (CDA), destinée à abonder les fonds régionaux de l'apprentissage et de la formation professionnelle.
Enfin, les entreprises de plus de 250 salariés sont soumises à la contribution supplémentaire à l'apprentissage (CSA), lorsque le nombre de salariés en alternance ou de jeunes accomplissant un VIE ou bénéficiant d'une convention CIFRE est inférieur à un certain pourcentage de l'effectif.

FORMATION

Cursus décentralisés à Haguenau

Conséquence directe de sa volonté de se rapprocher des entreprises et des territoires, le Pôle formation CCI Strasbourg propose depuis janvier 2013 des formations au Caire à Haguenau. Celles-ci, bénéficiant du soutien de la Ville de Haguenau, de la Communauté de communes et de CAP (association des commerçants de Haguenau et Schweighouse), sont destinées aux entreprises et aux salariés de Haguenau et de sa région. Par cette nouvelle implantation, le Pôle formation CCI souhaite contribuer au développement économique de l'Alsace du Nord en offrant des formations en adéquation avec les besoins des PME locales.
Les enseignements porteront notamment sur la formation des maîtres d'apprentissage, la comptabilité, le management, la bureautique, les langues étrangères ou encore sur différents aspects du commerce (accueil clientèle et valorisation des vitrines).

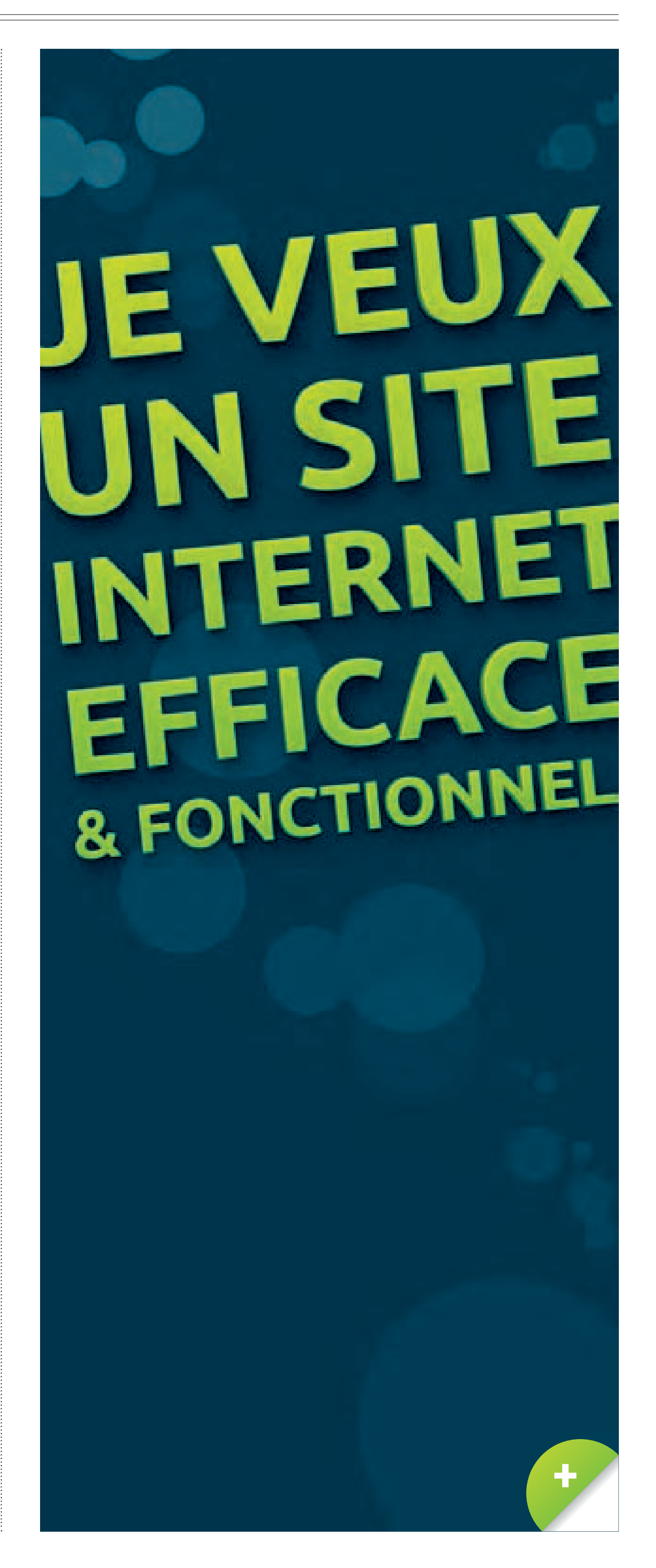
CONTACT CCI
03 88 43 08 08
formation.continue@strasbourg.cci.fr
www.pole-formation-cci.org

DES ÉTUDES ÉCONOMIQUES SUR ALSAECO.COM

Plus de 400 études portant sur l'économie alsacienne sont consultables sur le site alsaeco.com. Les documents publiés concernent aussi bien des analyses, des mémoires que des données chiffrées et des ouvrages émanant de l'ensemble des institutions régionales. Ces études classées par thème et par année sont libres d'accès.

www.alsaeco.com/etudes

CONTACT CCI
Monique Siffert • 03 88 75 25 52 • m.siffert@alsace.cci.fr



GRANDE VICTOIRE POUR PETITS COMMERCES

Les Vitrines de Saverne viennent d'obtenir gain de cause. La Commission nationale d'aménagement commercial (CNAC), saisie par l'association des commerçants, a rejeté le projet « Dreispitz ». Ce dernier, qui prévoyait la création d'une nouvelle zone commerciale à l'Est de Saverne, était selon la CNAC susceptible « d'avoir un impact négatif sur les commerces du centre-ville et de nuire ainsi à l'animation de la vie urbaine ». En effet, le projet Dreispitz était composé de surfaces de vente de moins de 1 000 m² et les enseignes programmées étaient comparables à celles qui existent déjà à Saverne. L'association des Vitrines de Saverne par la voix de son président, Stéphane Lutz, se dit naturellement satisfaite de cette décision. « Si c'est une victoire, c'est celle de la raison. Nous considérons en tout cas que c'est une reconnaissance du rôle du commerce de proximité comme acteur essentiel à la qualité de la vie d'une ville ». Pour autant, l'association n'est pas fermée à l'implantation d'une zone périphérique à condition « qu'elle soit réalisée en harmonie avec le tissu commercial existant ». C'est la deuxième fois en quelques mois que la CNAC abonde dans le sens du commerce de proximité bas-rhinois. En 2012, elle avait également annulé la création d'une zone commerciale à Vendenheim, suite au recours déposé par Les Vitrines de Strasbourg.

REVITALISATION ÉCONOMIQUE

776 NOUVEAUX EMPLOIS DANS LE HAUT-RHIN


© Yuri Arcurs / Fotolia

Les entreprises appartenant à un groupe de plus de 1 000 salariés et procédant à des licenciements économiques ont l'obligation de participer à la revitalisation des bassins d'emploi touchés. Concrètement, cela se traduit par le versement à l'État d'un multiple du SMIC par emploi perdu. Pour éviter le saupoudrage de moyens, le Préfet du Haut Rhin avait décidé, début 2010, de mutualiser les contributions de plusieurs industriels : Liebherr, Alcan, Timken, Mahle-Piston et la Briquèterie de Rouffach. Un dispositif de revitalisation d'envergure a ainsi été mis en œuvre par la CCI de Colmar et du Centre-Alsace. Le choix s'est révélé judicieux : 481 nouveaux emplois et une efficacité récompensée par un Trophée des Initiatives de l'Économie 2012. En Sud Alsace, un autre plan de revitalisation est en cours, financé par Faurecia, Metso, PPC, Trelleborg, Wärtsila et Peugeot Motocycles.

« Une nouvelle industrie qui se structure »

Piloté par la CCI Sud Alsace Mulhouse et ses partenaires, SODIV Alsace et Sud Alsace Initiative, il a permis de détecter 295 nouveaux emplois dans l'industrie et les services à l'industrie en 14 mois. « Ces dispositifs articulés autour d'aides à l'embauche et de financements de projets de développement sont de véritables accélérateurs de compétitivité pour notre territoire. En Sud Alsace, les PME industrielles que nous avons soutenues, ont créé en moyenne 4,9 emplois chacune. C'est une nouvelle industrie qui se structure », commente Jean-Claude Rebischung, Président de la Commission Industrie de la CCI de Région Alsace en charge de la supervision de l'opération.



© Fotolia

SIMPLIFICATION ADMINISTRATIVE

Optez pour la signature électronique !

La signature électronique simplifie au quotidien le travail dans l'entreprise : réduction de la masse des documents et des délais de transmission, suppression de coûts d'envois postaux, limitation des risques d'oubli de signatures de documents, apport d'une valeur juridique à un simple mail, édition de factures dématérialisées… Une seule condition : détenir un certificat de signature électronique qui établit de manière fiable le lien entre une signature numérique, une personne et une organisation. C'est ce que vous permet la signature « ChamberSign France » délivrée par les CCI d'Alsace.

Chambersign Strasbourg
03 88 75 25 56

Chambersign Colmar et Mulhouse
03 89 20 20 36
(Sur rendez-vous)

FORMALITÉS

Le CFE dévoile sa nouvelle offre de service + !

Interlocuteurs privilégiés dans vos démarches administratives liées à la vie de votre entreprise, de sa création à sa cession, les CFE des trois CCI alsaciennes ont mis en place une nouvelle offre dénommée « Service + ». Dans le cadre de cette prestation, votre conseiller CFE réalise un diagnostic personnalisé afin d'optimiser les formalités à réaliser en fonction de votre situation. Il analyse et traite ensuite votre dossier ; c'est la garantie d'avoir un dossier cohérent ! Enfin, votre conseiller reste à vos côtés en cas de difficultés. L'intégralité de cet accompagnement vous est proposée pour un tarif de 60 €. Une offre spécifique réservée aux mandataires a également été développée. Alors, qu'attendez-vous pour gagner en temps et en simplicité ? Contactez le CFE de votre CCI !

CONTACTS **CCI**

CFE CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin
03 90 20 67 68

CFE CCI de Colmar et du Centre-Alsace
03 89 20 20 20

CFE CCI Sud Alsace Mulhouse
03 89 66 71 71

NOUVELLE IDENTITÉ

Un réseau, une image



Premier réseau associatif de financement des créateurs d'entreprises, les 238 plates-formes Initiative locales françaises sont regroupées sous la bannière Initiative France. Chacune ayant sa propre identité, notoriété et histoire, elles ont, pour la plupart, choisi d'adhérer à une marque commune. Objectifs : rendre cohérents l'ensemble des noms et signes visuels des plates-formes et augmenter ainsi la notoriété du réseau. Une manière d'affirmer la cohérence de leurs valeurs, de leurs actions et de leurs méthodologies et d'afficher ce qu'elles ont réussi à créer : 75 000 entreprises ces cinq dernières années !

www.initiative-france.fr

TOURISME, HÔTELLERIE, RESTAURATION
REGARDS D'EXPERTS


© .shock / Fotolia

Conçus au plus près des préoccupations des professionnels, les Rendez-vous de l'hôtellerie, de la restauration et du tourisme proposent une dizaine de rencontres pour l'année 2013. En mode conférence interactive ou ateliers pratico-pratiques, ils aborderont en 2013 une pléiade de thématiques comme l'e-réputation, le yield management, l'aménagement des terrains de camping, ou encore l'intérêt des GPS. À travers le regard d'un expert, les sujets abordés sont clairement liés à l'évolution du secteur d'activité et n'ont qu'un objectif : en favoriser le développement et l'optimisation.
Déclinées sur l'ensemble du territoire, Colmar, Mulhouse et Strasbourg, ces rencontres ont lieu en milieu d'après-midi, de 15h à 17h.

Retrouvez le programme complet sur www.alsaeco.com

LOI DE FINANCES : QUELLES APPLICATIONS ?

Afin de permettre aux chefs d'entreprises et à leurs collaborateurs de maîtriser les nouvelles dispositions fiscales et sociales et d'en tirer toutes les conséquences dans le cadre de leur activité, la CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin en collaboration avec Maîtres Christophe Denny et Nathalie Klein organise une réunion d'information sur l'actualité fiscale et sociale riche en ce début d'année.

« Nouveautés et conséquences des dernières lois de finances et présentation de la loi de financement de la sécurité sociale »
Cette séance d'information aura lieu le 11 février à 17h à la CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin, 10 place Gutenberg à Strasbourg.

CONTACT **CCI**
Service Juridique
03 88 75 25 23
juridique@strasbourg.cci.fr

INNOVATION

S'inspirer, créer, innover

La créativité, un ingrédient essentiel du processus d'innovation ? Pour sûr, encore faut-il la stimuler. C'est justement ce que proposent les équipes de CCI Innovation aux entreprises alsaciennes à travers cinq ateliers et une formation autour de la créativité. Animés par des experts en créativité, ces ateliers réunissent entre 10 et 15 entreprises issues de la même filière. L'objectif : découvrir et expérimenter en une journée les outils de la créativité pour trouver de nouvelles idées, résoudre un problème, chercher des pistes de diversification, améliorer une organisation, etc. La formation s'adresse, quant à elle, aux entreprises souhaitant intégrer la créativité au cœur de leur process innovation.
Insuffler un esprit créatif, donner envie et ouvrir le champ des possibles… Prêts pour l'expérience ?

http://innovation.alsaeco.com

FORMATION

POUR UNE ORIENTATION RÉUSSIE

LES CCI D'ALSACE ONT INSCRIT L'INSERTION PROFESSIONNELLE DES JEUNES ET LA RÉPONSE AUX BESOINS EN COMPÉTENCES DES ENTREPRISES RÉGIONALES AU RANG DE LEURS PRIORITÉS.

Parce que l'apprentissage facilite grandement l'insertion professionnelle et permet aux entreprises de former des jeunes travailleurs qu'elles pourront recruter à l'issue du contrat, les CCI ont développé nombre d'actions dans ce domaine via notamment le réseau des Point A.
À Strasbourg, Mulhouse et Colmar, il offre un service d'information et d'orientation professionnelle aux jeunes et un appui spécifique pour les entreprises pour toute question relative à l'apprentissage et à la connaissance des métiers.
Différentes manifestations autour de trois thématiques principales sont d'ores et déjà programmées pour le premier semestre 2013 :

Information et orientation

- Les mercredis de l'apprentissage des CCI d'Alsace
- Les rendez-vous de l'apprentissage du Sud Alsace et du Centre Alsace
- Les ateliers d'orientation de l'Orientoscope de Mulhouse

Toutes ces manifestations se déroulent toute l'année. Pour en savoir plus, il convient d'appeler les services formation des CCI (voir coordonnées ci-dessous).

La découverte des métiers

- Les semaines de découverte d'un métier
- Les forums métiers :
  - > Du 18 au 20 mars 2013, atelier sur les métiers de l'industrie, des transports et de la logistique au Pôle formation CCI à Strasbourg (en partenariat avec l'Orientoscope de Mulhouse)
  - > Toute l'année, des forums métiers sont organisés à l'Orientoscope de Mulhouse (programme complet sur le site www.orientoscope.fr)

Des rencontres avec les entreprises

Le 20 mars 2013 dans le cadre du Job dating de l'apprentissage à Strasbourg
Le 27 mars 2013 dans le cadre du forum de l'apprentissage à Mulhouse

www.apprentisage-alsace.eu • www.orientoscope.fr

CONTACTS **CCI**
À Strasbourg • 03 90 20 67 68 • www.strasbourg.cci.fr
À Mulhouse • 03 89 66 71 20 • www.mulhouse.cci.fr
À Colmar • 03 89 20 20 12 • www.colmar.cci.fr

COMMUNIQUÉ

LA LETTRE DE
Strasbourg Place Financière
N°55
Association de droit local

L'association « Strasbourg Place Financière » a été constituée en décembre 1991, sous l'égide des banques régionales ayant leur siège social à Strasbourg, avec le concours des principales collectivités territoriales (Région Alsace, Département du Bas-Rhin, Communauté Urbaine de Strasbourg, Chambre de Commerce et d'industrie de Strasbourg et du Bas-Rhin, ordre régional des Experts Comptables, Compagnie régionale des Commissaires aux Comptes et Nyse Euronext.
Elle a pour vocation de promouvoir la Place de Strasbourg, capitale de l'Europe, et d'organiser des manifestations transversales regroupant l'ensemble des acteurs concernés par les métiers de la Finance et du Chiffré et assimilés. Elle accueille également des assureurs, des cabinets d'avocats, de recrutement et de conseils, des établissements d'enseignement supérieur à vocation économique ou financière, des prestataires de services et des dirigeants d'entreprises

Pour les déjeuners réservés aux membres : consulter le site de l'association.

Pour adhérer : télécharger le bulletin d'adhésion sur le site et consulter le barème des cotisations.

L'association n'accepte pas de personnes physiques, sauf personnalités qualifiées. Les admissions sont soumises à l'agrément du Bureau.

L'Article du mois, à lire sur www.strasbourg-place-financiere.com
rubrique bulletins

Les précédents articles également disponibles sur le site
- Cessions d'entreprises, une révolution fiscale
  par Sophie Breuil, Banque Neuflize OBC
- Une fois, deux fois, trois fois… adjugée !
  par Patrick Meyer et Yan Proponnet
- Placements de trésorerie : quelle opportunité en temps de crise ?
  par Peyman Peymani, Gutenberg Finance
- L'intégration de la RSE dans les bonnes pratiques de Gouvernance d'entreprise
  par Thibaut Petitfour

Lire aussi, sur le site, les contributions des Places financières

- **5 novembre 2012 :** relancer le financement des entreprises et la croissance durable
- **25 septembre 2012 :** pour la création de la bourse de l'entreprise



16 rue de Leicester 67 000 STRASBOURG
Tél. 03 88 32 12 06
e-mail info@strasbourg-place-financiere.com
www.strasbourg-place-financiere.com


© Mike D. / Fotolia

CRÉATIVITÉ ET INNOVATION

VOUS SOUHAITEZ TROUVER DE NOUVELLES PISTES DE DÉVELOPPEMENT PRODUIT? VOICI TROIS OUTILS DÉNICHÉS PAR NOTRE EXPERT EN MARKETING ET NOUVELLES TECHNOLOGIES, SALAH BENZAKOUR.

PAIEMENT MOBILE À STRASBOURG

Labellisée « territoire leader » et bénéficiaire du programme investissements d'avenir en sa qualité de ville numérique, **Strasbourg** déploie depuis deux ans de multiples services mobiles sans contact. Pratique et pédagogique, le site déployé par la CUS permet aux Strasbourgeois de découvrir en un seul clic l'ensemble des services mis à leur disposition. Il est axé autour de trois domaines: mobilité et transport, commerce et paiement, culture et tourisme. Parmi les autres projets en cours, la dématérialisation de la billettique de la CTS sur téléphone Cityzi.

www.nfc.strasbourg.eu

HAKISA.COM DOUBLÉ GAGNANT



Créé en 2011 à **Strasbourg**, Hakisa.com est un service gratuit de médiation technologique fondé sur l'entraide intergénérationnelle. Une vraie réponse à la fracture numérique des seniors, récompensée par deux Trophées: le premier dédié à l'économie numérique Numeric'Alsace et le second aux actions solidaires, le Trophée de la solidarité du CG 67. Déjà lauréate au titre de start-up alsacienne de l'année, Hakisa a recruté quelque 3 000 utilisateurs testeurs fin 2012.

www.hakisa.com

TRENDWATCHING

Comment allez-vous répondre aux attentes des consommateurs au cours des douze prochains mois?

Voici le titre du rapport de décembre 2012 de trendwatching.com, société indépendante d'étude des tendances au niveau international. Son équipe identifie les tendances de consommation les plus prometteuses, les innovations, les idées pratiques et applicables. Chaque mois, un rapport de tendances est ainsi diffusé gratuitement.

http://trendwatching.com/fr/trends




© Denis_Pc / Fotolia

BRAINZTORMING

Et si vous vous ouvriez aux idées des autres ?

Une problématique que vous n'arrivez pas à résoudre en interne? Lancez un brainstorming à une communauté de créatifs, sous forme d'innovation ouverte. Une entreprise alsacienne a imaginé un outil facilitant l'identification de la communauté des créatifs et la gestion du brainstorming. Postez une phrase résumant votre problématique, accroche de votre brainstorming. Elle doit être claire, concise et percutante pour donner envie de réagir. Dans un second temps, vous pourrez donner davantage de détails: vos attentes, l'usage, votre style, vos valeurs, etc.

http://www.brainztorming.com

IDEO

Les cartes de l'innovation

IDEO est l'une des agences de design les plus créatives au monde. En 2003, cette agence californienne a créé un jeu de cartes composé de 51 pistes d'innovation (une par carte). Après le succès de cette version papier, IDEO a développé une version électronique sur iPhone. La version gratuite contient huit cartes, les 43 autres sont téléchargeables moyennant 4,99 $.

http://www.ideo.com/work/ideo-method-card-app





VOUS AVEZ UNE QUESTION, UNE SUGGESTION?
Utilisez ce formulaire pour poser votre question à notre expert Salah Benzakour: http://goo.gl/DfsMg


© Xavier Renauld

ANDRÉ RENAUDIN

DIRECTEUR GÉNÉRAL D'AG2R LA MONDIALE

« L'Alsace, une terre d'accueil »

André Renaudin qui êtes-vous ?
A. R. • Toute mon enfance s'est passée à Sélestat, et j'y ai rencontré mon épouse. Après le baccalauréat, je suis « monté » à Strasbourg poursuivre mes études. À la sortie de Polytechnique en 1979, je suis entré au ministère des finances comme commissaire-contrôleur des assurances. L'assurance est toute ma vie professionnelle et j'y ai exercé de nombreux métiers. En 1984, à 28 ans, j'ai été appelé au cabinet de Pierre Bérégovoy, en qualité de conseiller assurance. Après un retour à Strasbourg, à Rhin & Moselle Vie, j'ai été rappelé début 1988 à son nouveau cabinet, à la suite de la première cohabitation. Début 1990, après le vote de deux grandes lois d'assurance, j'ai eu le sentiment du devoir accompli. Les AGF m'ont alors confié la responsabilité de leur Direction internationale. Une tranche de vie de sept années sous le signe de la mobilité pour développer l'activité dans plus de 35 pays. Fin 1997, j'ai rejoint la Fédération française des sociétés d'assurances, dont j'ai été Délégué général, jusqu'à ce que Patrick Peugeot, Président de La Mondiale, me propose de le rejoindre en 2005 pour lui succéder. J'ai piloté le « mariage » avec AG2R. Depuis 2008, je suis Directeur général d'AG2R La Mondiale.

Comment se porte le groupe AG2R La Mondiale dans le contexte économique actuel ?
A. R. • AG2R La Mondiale est le 1er groupe de protection sociale en France. En 2012 nous avons enregistré une croissance soutenue des activités assurancielles (+14,3 %) : assurance-vie épargne et retraite, prévoyance, santé, dépendance, décès..., qui ont atteint 8,5 Md€ de cotisations, 1,2 Md€ de plus qu'en 2011. En retraite complémentaire Agirc-Arrco, les cotisations approchent 8 Md€. Notre force, c'est cet équilibre entre les activités de retraite obligatoire et d'assurance de personnes. En outre, notre offre est complète, en individuel et en collectif, en prévoyance-santé et en assurance-vie. J'espère que notre pays va sortir de la période de stagnation qu'il traverse. Je suis heureux que les Pouvoirs publics s'attellent à l'assainissement des finances publiques et je salue la politique de la Banque Centrale Européenne. Son action est bénéfique sur les taux d'intérêt : leur niveau historiquement bas est favorable à l'économie. Pour nous, qui gérons 69 Md€ de placements, cette baisse génère une plus-value latente de 3,5 Md€. En ce moment, j'examine aussi attentivement les conséquences de l'accord national interprofessionnel sur la sécurisation de l'emploi.

Quel regard portez-vous sur l'Alsace aujourd'hui ?
A. R. • Mon regard est biaisé, car je reste fortement attaché à ma région, où résident nos familles : avec nos deux enfants, nous n'imaginons pas de passer Noël ailleurs ! Je suis membre du Club des décideurs alsaciens présidé par Étienne Pflimlin. Bernard Kuentz* et moi-même co-organisons à Paris la Saint-Nicolas des Alsaciens et Mosellans avec CroisiEurope. Sans tomber dans une image naïve « à la Hansi », ni méconnaître les effets de la crise économique, je pense que les principaux atouts de notre région sont sa population travailleuse et bien formée, ainsi que sa position géographique et sa culture qui en font une terre d'accueil, où des entreprises de toutes nationalités se sont implantées. La création du Conseil Unique d'Alsace est aussi une très bonne initiative, dont je félicite nos élus.

** Directeur de la Maison de l'Alsace à Paris*

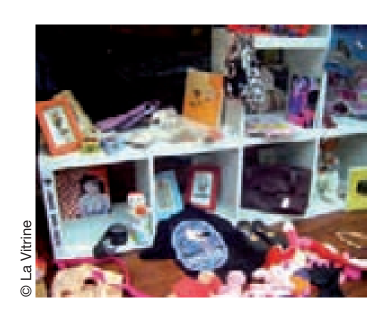


© La Vitrine

MULHOUSE

VITRINE DE CRÉATEURS

La Vitrine est une boutique associative, vouée à promouvoir la création locale. 60 créateurs et artistes y vendent leurs pépites, des produits exclusifs et originaux : vêtements, peintures, bijoux, accessoires, édition, fanzines, musique, jeux, mobiliers, décoration, etc. « Nous voulons rendre visible le travail des créateurs, leur permettre de sortir de leurs ateliers et de rencontrer plus facilement le public » explique la responsable, Luana Bagnolini. Ouverte depuis deux ans, La Vitrine se revendique boutique culturelle et s'amuse dans la création d'événements : concerts, défilés de mode, dédicaces. La Vitrine fonctionne sur le principe du dépôt-vente. Les artistes adhérant à l'association ont carte blanche pour mettre en valeur leur travail. Ils s'investissent beaucoup, pour certains, dans le fonctionnement du magasin. Aménagement, composition de la vitrine et même permanences à la boutique. La Vitrine emploie une salariée mais peut compter sur une foule de bénévoles. « C'est un concept qui a du sens, un vrai commerce de proximité profitant à tout le monde. »



© La Vitrine

La Vitrine
53 avenue Kennedy à Mulhouse
03 89 33 11 11
www.danslavitrine.com


© Fabrice Rambert

RESORT BARRIÈRE RIBEAUVILLÉ

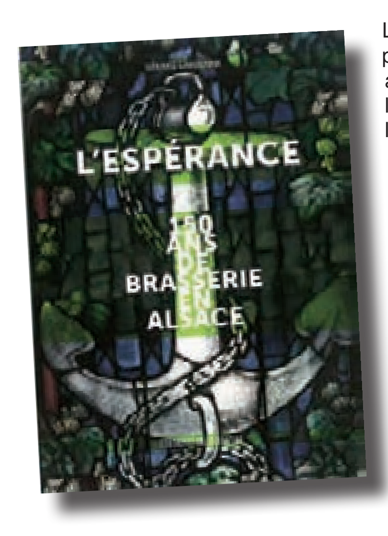
Bien-être et remise en forme à l'espace Balnéo Spa

Laissez votre corps et votre esprit se ressourcer en douceur en faisant étape à l'espace Balnéo Spa du Resort Barrière Ribeauvillé. Les multiples bassins, jacuzzi, hammam, sauna et autre centre de soin composent les 3600 m² dédiés à votre détente. Grâce à ses immenses baies vitrées, intérieur et extérieur ne forment plus qu'un. Vous profiterez ainsi d'une vue incomparable sur le vignoble et les Vosges enneigés. N'attendez plus pour plonger dans l'eau à 34° du bassin extérieur, accessible en été comme en hiver.

Resort Barrière Ribeauvillé • Route départementale 106 à Ribeauvillé
03 89 73 43 45

HEINEKEN ENTREPRISE

150 ans de brasserie en Alsace



Le livre « L'Espérance », réalisé et édité par Heineken Entreprise célèbre les 150 années de présence de la brasserie de l'Espérance à Schiltigheim. Il évoque l'histoire de la brasserie, née en 1746 au cœur de Strasbourg et installée en 1862 à Schiltigheim. Un récit peuplé de sagas de dirigeants, de révolutions technologiques mais aussi de challenges mémorables sur une scène qui se joue très vite à l'international. Ce livre est aussi un témoignage sur les savoir-faire brassicoles et les valeurs à transmettre aux jeunes générations. Le dernier chapitre propose des recettes gourmandes préparées avec de la bière. Signé Gérard Cardonne, l'ouvrage de 151 pages est disponible à la librairie Totem (36, rue Principale à Schiltigheim). Son prix : 25 € TTC.

RENDEZ-VOUS



Reprendre une entreprise : un accélérateur de croissance

Le 20 mars à 18h à la CCI Sud Alsace Mulhouse
Le 25 mars à 18h à la CCI de Strasbourg et du Bas-Rhin
Le 28 mars à 18h au CREF à Colmar
Réussir votre projet de croissance externe.

Stéphane Diebold (Mulhouse)
03 89 66 71 99
Vincent Longy (Strasbourg)
03 88 75 24 28
Carmen Tanguy (Colmar)
03 89 20 20 32

Concours internationaux

Du 6 au 8 avril au Parc des expositions du Wacken de Strasbourg


© Chlorophylle / Fotolia

Riesling du Monde, Pinot Gris du Monde, Gewurtztraminer

www.portail-vins-du-monde.com

SALONS

68e Bourse internationale de voitures miniatures et jouets anciens de collection

Le 16 mars à la Bourse de Mulhouse

03 89 64 43 96

ANNIVERSAIRE

Les 60 ans de la Route des Vins d'Alsace


© Frantisek Zvardon

Durant toute l'année, l'Alsace vibrera au rythme d'un calendrier festif qui rend hommage à la Route des Vins d'Alsace et à ses divins paysages. C'est ainsi que, de mars à octobre, des chasses au trésor et des géocachings (à l'aide d'un GPS, à mi-chemin entre la chasse au trésor et la course d'orientation) seront organisés sur l'ensemble de la région. Parmi les événements, le 10 mai se tiendra un apéro gourmand des Vignerons Indépendants et entre le 18 et le 20 mai des pique-nique chez le vigneron indépendant avec visites de vignes et de caves, dégustations commentées…

www.routedesvinsdalsace.com

Maisons de Printemps, salon de l'habitat

Du 5 au 8 avril au Parc des expositions du Wacken

www.maisonsdeprintemps.com



Salon des antiquaires et de la brocante

Du 16 au 17 mars à Fegersheim

03 88 64 16 77

Salon des vins et saveurs des Terroirs

Du 22 au 24 mars à Colmar

03 89 20 43 43

Salon de l'immobilier du Haut-Rhin

Les 23 et 24 mars à Mulhouse

www.parcexpo.fr

15e salon de poupées, d'ours, d'accessoires, de miniatures et de maisons de poupées

Le 24 mars à Soultz

03 89 74 30 92

Top 2013

Le 6 avril au Parc Expo de Colmar
L'événement fitness et body-fitness

www.topdecolmar.com

31e salon de l'arme ancienne, des équipements, maquettes, figurines et insignes militaires

Le 6 avril au Parc Expo de Mulhouse

03 89 06 03 51


© Olympixel / Fotolia

Marché aux véhicules d'occasion

Du 12 au 15 avril à Colmar

03 89 23 65 65

« En route, zusammen ! »

Jusqu'au 25 février à l'hôtel du département
Exposition sur le franco-allemand d'hier à aujourd'hui à l'occasion des 50 ans du traité de l'Elysée.

www.bas-rhin.fr

LOISIRS

Les Harlem Globetrotters

Le 6 avril à Strasbourg au hall Rhénus
Plus qu'un match, c'est un véritable moment de divertissement qu'offrent ces légendes du basket.

www.harlemglobetrotters.com



FRAC Alsace 30 ans d'art contemporain

« Elsass Tour »
Des expositions et des rendez-vous artistiques du nord au sud de la région. Extraits.

À Mulhouse, Jusqu'au 31 mai
« Ca vous regarde ! » à la Kunsthalle, service universitaire de l'action culturelle de l'université de Haute-Alsace.

À Erstein, jusqu'au 24 février
« À chacun son rêve » à l'Etappenstall.



À Sélestat, jusqu'au 2 mars
« Poursuite photographique » à la Médiathèque.

À Illkirch, jusqu'au 8 mars
« S'il te plaît, dessine-moi un paysage ! »
Au Collège du Parc.

À Strasbourg, jusqu'au 12 avril
« La plume dans la plaie »
Au Lycée Sainte-Clotilde.

www.frac.culture-alsace.org

DEVELOPPEZ VOTRE ENTREPRISE EN ETANT ACCOMPAGNE A CHAQUE ETAPE

ON PEUT CONNAÎTRE SON ENTREPRISE SANS TOUT CONNAÎTRE.

Diriger une entreprise, c'est porter un projet dans son ensemble.
Projets d'investissements, cycle d'exploitation, gestion de trésorerie, action à l'international, organisation des fonds propres, motivation des salariés ou valorisation du patrimoine privé sont autant de sujets sur lesquels nous pouvons vous accompagner à la Banque Populaire.

Prenez contact avec nos conseillers. Ils sont à votre disposition pour vous accompagner à chaque étape de développement de votre entreprise.

BANQUE POPULAIRE
D'ALSACE
BANQUE & ASSURANCE

